

## INTRODUCERE

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat o mașină de tuns iarba Honda. Acest manual tratează utilizarea și întreținerea mașinii de tuns iarba Honda HRX537VKE.

Vrem să vă ajutăm să obțineți cele mai bune rezultate de la noua dumneavoastră mașină de tuns iarba și să o utilizați în siguranță. Acest manual conține informații despre cum să faceți acest lucru; vă rugăm să îl citiți cu atenție.

Acest manual trebuie să îl considerați parte integrantă a mașinii de tuns iarba și trebuie anexat la aceasta în cazul în care va fi revândută.

Dacă aveți probleme sau întrebări cu privire la mașina de tuns iarba, contactați vânzătorul dumneavoastră.

Vă recomandăm să citiți polița de garanție pentru a înțelege pe deplin drepturile și responsabilitățile dumneavoastră.

Polița de garanție este un document separat furnizat de vânzătorul dumneavoastră.

Firma Honda Power Equipment Mfg., Inc. își rezervă dreptul de a aduce modificări în orice moment fără preaviz și fără a avea nici o obligație.

Este interzisă reproducerea oricărei părți din acest manual fără o autorizație scrisă.

## INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Fiți foarte atenți la informațiile precedate de următoarele cuvinte:

**! DANGER**

= **PERICOL !**

Nerespectarea instrucțiunilor vă poate cauza LEZIUNI GRAVE sau FATALE

**! WARNING**

= **AVERTISMENT !**

PERICOL DE MOARTE SAU RĂNIRI GRAVE dacă nu se respectă instrucțiunile.

**! CAUTION**

= **ATENȚIE !**

PERICOL DE RĂNIRE dacă nu se urmează instrucțiunile.

Fiecare mesaj vă indică pericolul ce se poate întâmpla și ce puteți face pentru a evita sau reduce pericolul de accidentare.

### MESAJE DE PREVENIRE A DAUNELOR

Veți vedea de asemenea și alte mesaje importante precedate de următorul cuvânt:

### NOTĂ

Dacă nu urmați instrucțiunile puteți cauza daune mașinii de tuns iarba sau altor lucruri.

Scopul acestor mesaje este de a preveni provocarea de daune mașinii de tuns iarba, altor proprietăți sau mediului

# HONDA

## MANUALUL UTILIZATORULUI

### HRX537HYEA/HZEA

Manualul fabricantului / Conform cu originalul



!

**AVERTISMENT**

!

Gazele de evacuare ale motorului conțin compuși chimici care, în anumite condiții, conform normelor din statul California pot produce cancer, malformații congenitale și efecte negative asupra funcției reproductive

## CUPRINS

INTRODUCERE .....	1
INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA .....	1
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ .....	2
IDENTIFICAREA COMPONENTELOR .....	3
INSTALARE .....	4
COMENZI .....	4
VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE .....	5
UTILIZARE.....	9
ÎNȚREȚINERE .....	12
TRANSPORT / DEPOZITARE .....	19
LOCALIZAREA DEFECȚIUNILOR .....	19
CARACTERISTICI TEHNICE .....	20
Adresele distribuitorilor Honda. ....	ultima pagină

# INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

## ATENȚIE !

Pentru a asigura o utilizare sigură –



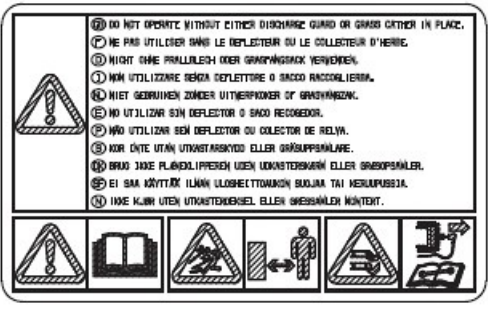
• Mașinile de tuns iarba Honda sunt proiectate astfel încât să furnizeze un serviciu sigur și de încredere dacă urmați instrucțiunile. Vă rugăm să citiți și să înțelegeți Manualul utilizatorului înainte de a folosi Mașina de tuns iarba. Dacă nu faceți acest lucru vă puteți răni sau puteți cauza daune echipamentului.

- Citiți cu atenție instrucțiunile, familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a mașinii.
- Nu permiteți niciodată copiilor sau persoanelor care nu cunosc aceste instrucțiuni, să folosească mașina de tuns iarba. Regulamentele locale ar putea impune limite de vârstă utilizatorului.
- Nu tundeți niciodată în apropierea persoanelor, în special a copiilor sau a animalelor domestice.
- Rețineți că utilizatorul este responsabil pentru rănirea persoanelor sau pentru deteriorarea lucrurilor acestora.
- În timp ce tundeți iarba purtați mereu încălțăminte rezistentă și pantaloni lungi. Nu folosiți aparatul în picioarele goale sau cu sandale deschise.
- Inspectați atent zona unde veți utiliza aparatul și îndepărtați toate obiectele care ar putea fi aruncate de aparat.
- Benzina este foarte inflamabilă:
  - Păstrați carburantul în recipiente speciale
  - Alimentați aparatul doar în aer liber și nu fumați în timp ce alimentați.
  - Adăugați carburant înainte de a porni motorul. Nu îndepărtați niciodată capacul rezervorului cu carburant și nu adăugați benzina cu motorul pornit sau cu motorul cald.
  - Dacă vărsați benzină din greșeală, nu încercați să porniți motorul, ci mutați aparatul din acel loc pentru a evita cauzarea de incendii până când vaporii benzinei se evaporă.
  - Închideți bine capacul rezervorului.
- Înlocuiți țevile de eșapament defecte.
- Înainte de a folosi mașina, inspectați-o vizual pentru a vedea dacă lama(ele), șurubul lamei și aparatul de tuns iarba nu sunt uzate sau defecte. Înlocuiți lama(ele) uzată sau defectă și șuruburile în serie (toate), pentru a menține echilibrul.
- Nu folosiți motorul în medii închise unde se pot acumula gaze periculoase de monoxid de carbon.
- Tundeți doar la lumina zilei sau în prezența unei iluminări artificiale bune.
- Evitați utilizarea aparatului pe iarba udă, acolo unde se poate.
- Tunderea ierbii pe terenuri în pantă:
  - Întotdeauna fiți atenți să nu puneți piciorul greșit.
  - Tundeți de-a lungul terenului în pantă, nu în sus și-n jos.
  - Mergeți, și nu alergați niciodată.
  - Fiți foarte atenți când schimbați direcția pe un teren în pantă.
  - Nu tundeți pe terenuri foarte înclinate.

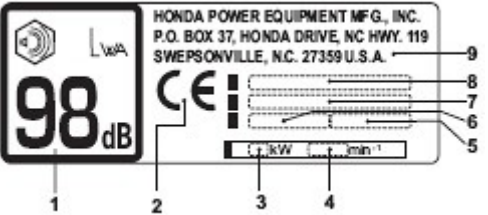
- Fiți foarte atenți când cuplați mersul înapoi și când trageți mașina de tuns iarba înspre dumneavoastră.
- Opriți lama(ele) dacă mașina de tuns iarba este înclinată pentru transport, când traversați o suprafață fără iarba și în timp ce transportați mașina de tuns de la și spre zona de tuns.
- Nu utilizați niciodată mașina de tuns iarba cu apărătorile defecte sau fără să fi instalat dispozitivele de siguranță (spre exemplu apărătorii și dispozitivele de colectare a ierbii).
- Nu încercați să reglați mașina la înălțimea de tăiere când aceasta se află în funcțiune.
- Nu schimbați setarea dispozitivului de reglare a motorului sau a vitezei deasupra pragului maxim normal.
- Opriți ambreiajul lamei și al transmisiei înainte de a porni mașina de tuns iarba.
- Porniți motorul urmând atent instrucțiunile și cu picioarele la depărtare de lamă(e).
- Nu înclinați mașina când porniți motorul.
- Nu puneți mâinile și picioarele în apropiere sau sub părțile rotative. Păstrați mereu distanța de orificiul de descărcare.
- Nu ridicați și nu transportați niciodată mașina de tuns iarba cu motorul în funcțiune.
- Opriți motorul și scoateți fișa de la bujie a mașinii în următoarele cazuri:
  - Înainte de a îndepărta o piedică sau de a desfunda mașina de tuns iarba.
  - Înainte de a controla, curăța sau lucra la mașina de tuns iarba.
  - După ce ați lovit un obiect, controlați mașina pentru a vedea eventuale daune și pentru a efectua reparațiile înainte de a reporni și utiliza mașina de tuns iarba.
  - Dacă mașina de tuns iarba începe să vibreze în mod neobișnuit, controlați-o imediat.
- Opriți motorul în următoarele cazuri:
  - De fiecare dată când plecați de lângă mașina de tuns iarba.
  - Înainte de a face alimentarea cu carburant.
  - Înainte de a scoate sacul colector cu iarba sau adaptorul pentru descărcarea laterală.
- Reduceți accelerația înainte să opriți motorul și închideți valva carburantului când ați terminat să tundeți iarba.
- Mențineți bine strânse piulițele și șuruburile pentru a vă asigura că mașina poate fi folosită în siguranță.
- Nu depozitați niciodată mașina cu benzină în rezervor în interiorul unei clădiri unde vaporii pot atinge o flacără sau o scânteie.
- Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina într-un loc închis.
- Pentru a reduce riscul unui incendiu, țineți motorul, țeava de eșapament, zona bateriei (dacă este prezentă) și zona de depozitare a benzinei, la distanță de iarba, frunze sau prea multă vaselină.
- Controlați frecvent dispozitivul de colectare a ierbii pentru a identifica semne de uzură sau deteriorare.
- Din motive de siguranță înlocuiți componentele uzate sau deteriorate.
- Dacă trebuie să goliți rezervorul de carburant, trebuie să faceți acest lucru într-un spațiu exterior.
- Purtați ochelari de protecție.

## LOCALIZAREA ETICHETEI DE SIGURANȚĂ

Această etichetă semnalează potențiale riscuri care pot cauza accidente grave. Citiți-o cu atenție. Dacă aceasta se dezlipște sau devine greu de citit, contactați vânzătorul pentru una de schimb.

Literă	Semnificație
A	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> <div style="width: 30%;"> <p>Citiți și înțelegeți Manualul utilizatorului și utilizarea tuturor comenzilor înainte de a folosi mașina de tuns iarba.</p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>Evitați să tundeți în apropierea persoanelor, în special a copiilor, sau a animalelor domestice.</p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>Țineți mâinile și picioarele la depărtare de mașina de tuns iarba. Deconectați bujia înainte de a executa lucrări de întreținere</p> </div> </div>

## PLĂCUȚA DE IDENTIFICARE A PRODUSULUI

Literă	Semnificație
B	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">  </div> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nivelul de poluare fonică permis de Directiva 2000/14/EC</li> <li>2. Marcajul de conformitate, conform directivei modificate CEE/89/392</li> <li>3. Putere nominală în kilowați</li> <li>4. Turația motorului recomandată, în rotații pe minut</li> <li>5. Greutate în kilograme</li> <li>6. Anul de fabricație</li> <li>7. Numărul de serie</li> <li>8. Model</li> <li>9. Numele și adresa producătorului</li> </ol>

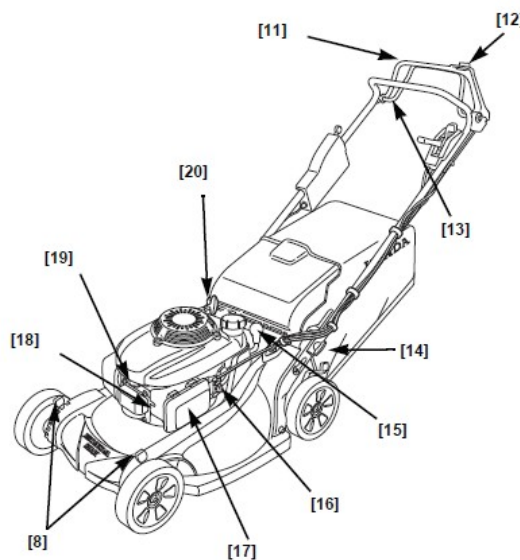
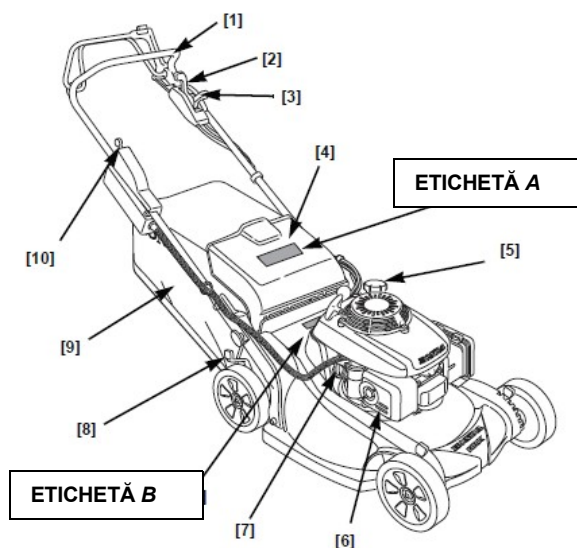
Înregistrați numerele de serie ale șasiului și ale motorului în spațiile specifice de mai jos. Aceste numere sunt necesare pentru a comanda componente și pentru cererile de asistență tehnică sau garanție.

Numărul de serie al șasiului: \_\_\_\_\_

Numărul de serie al motorului: \_\_\_\_\_

Data achiziționării: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

## IDENTIFICAREA COMPONENTELOR



1. Mâner
2. Schimbător de viteze
3. Pârghia de accelerație
4. Capac deflector descărcare iarbă
5. Bușonul rezervorului de combustibil
6. Țeava de eșapament
7. Bușonul de alimentare cu ulei
8. Levier de reglare a înălțimii de tăiere (4)
9. Sac de colectare a ierbi
10. Comutator cu cheie (numai la mașinile model HZEA)
11. Levierul de control al lamei
12. Buton
13. Levierul ambreiajului transmisie
14. Buton fixare mâner (2)
15. Buton reglarea direcției de evacuare
16. Robinet de combustibil
17. Filtru de aer
18. Carburator
19. Fișa bujiei
20. Dispozitiv de pornire manuală, starter manual

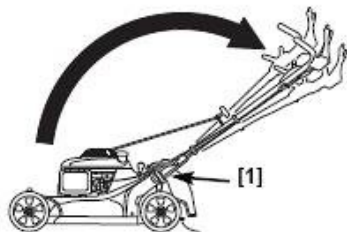
## INSTALARE

### DESPACHETARE

Îndepărtați tot cartonul înfășurat în jurul mânerului.

### INSTALAREA MÂNERULUI

1. Rotiți butoanele de fixare a mânerului [1] la 90 de grade pentru a le aduce în poziția de deblocare (pagina 7).



2. Trageți mânerul în poziția de tuns iarba astfel încât axele de centrare să se alinieze cu orificiile superioare, centrale sau inferioare ale cadrului de montare.

3. Rotiți butoanele de fixare ale mânerului cu 90 de grade pentru a le aduce în poziția de blocare, iar bolțurile vor intra automat în orificii și se vor bloca.

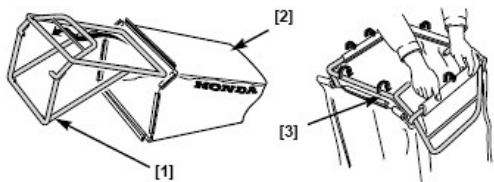
### BATERIA (MODELUL HZEA)

Mașina de tuns iarba este livrată cu bateria deconectată. Această baterie este livrată parțial încărcată și este recomandat să fie încărcată timp de 20-24 de ore înainte de utilizare. Consultați pagina 16 pentru instrucțiunile de încărcare.

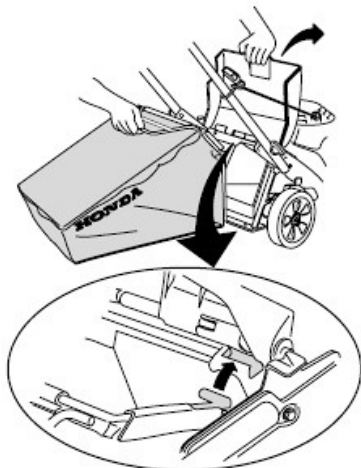
Introduceți cheia în comutator.

### ASAMBLAREA SACULUI DE COLECTARE A IERBII

1. Introduceți cadrul sacului de colectare a ierbii [1] în sacul de colectare a ierbii [2] și instalați clemele din plastic [3] conform indicațiilor.



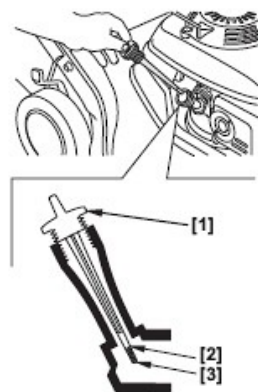
2. Ridicați capacul deflector de descărcare [4] și instalați sacul de colectare a ierbii.



## ULEIUL MOTORULUI

Mașina de tuns iarba este livrată motor.

Adăugați o cantitate suficientă de ulei SAE 10W-30, clasificare API SJ sau superior, pentru a aduce nivelul uleiului între semnul limitei superioare [2] și cel al limitei inferioare [3] pe indicatorul de nivel [1], conform indicațiilor.



### Nu umpleți excesiv.

Dacă motorul este umplut prea mult, uleiul în exces s-ar putea scurge în carcasa filtrului de aer și peste elementul filtrant.

### Combustibil

Consultați pagina 6.

## ÎNAINTE DE UTILIZARE

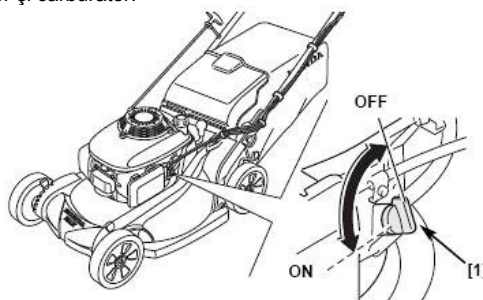
Înainte de a folosi mașina de tuns iarba, toți utilizatorii trebuie să citească următoarele capitole:

- INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ (pagina 2)
- COMENZI (pagina 4)
- VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE (pagina 5)
- UTILIZARE (pagina 9)
- PROGRAM DE ÎNTREȚINERE (pagina 13)

## COMENZI

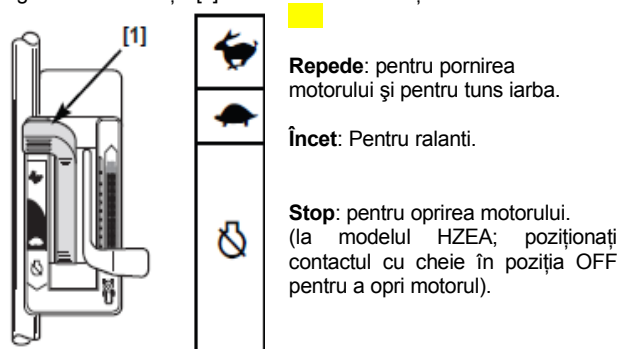
### Robinetul de combustibil

Robinetul de combustibil [1] deschide și închide legătura dintre rezervor și carburator.



### PÂRGHIA DE ACCELERAȚIE:

Pârghia de accelerație [1] are următoarele funcții:



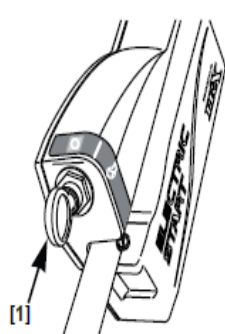
**Repede:** pentru pornirea motorului și pentru tuns iarba.

**Încet:** Pentru ralanti.

**Stop:** pentru oprirea motorului. (la modelul HZEA; poziționați contactul cu cheia în poziția OFF pentru a opri motorul).



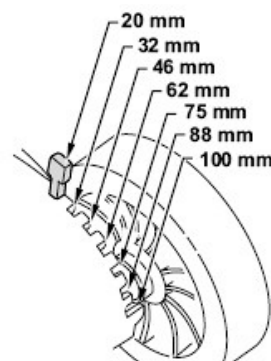
## CONTACTULL MOTORULUI [1] (LA TIPUL HZEA):



	OFF	Oprește motorul
	ON	Funcționare (cheia trebuie să fie în poziția ON pentru a folosi pornirea la sfoară)
	START	Acționează demarorul electric

## REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

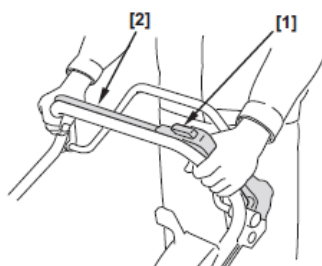
Există șapte poziții de reglare a înălțimii de tundere. Valorile ilustrate ale înălțimilor sunt aproximative. Înălțimea efectivă va depinde de condițiile gazonului și ale terenului.



Există un levier [1] de reglare pentru fiecare roată.

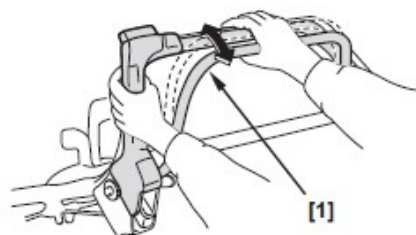
## LEVIERUL DE CONTROL AL LAMEI(ELOR):

Butonul [1] și levierul de control [2] pornesc și opresc rotirea lamei(lor)



## MANETA DE TRANSMISIE:

Pârghia ambreiajului de transmisie [1] cuplează și decuplează mecanismul de autotractare.

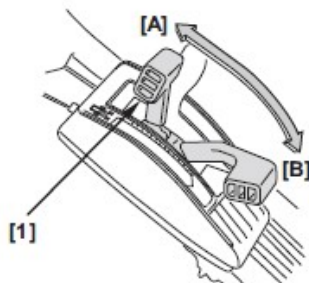


## SCHIMBĂTORUL DE VITEZE:

Schimbătorul de viteze alege și controlează viteza de înaintare a mașinii.

Cu schimbătorul de viteze în poziția inferioară [A] și pârghia ambreiajului de transmisie cuplată, mașina de tuns iarbă se mișcă încet sau nu se va mișca deloc. Folosiți o viteză mică pentru a tunde iarbă deasă, sau pentru utilizare precaută, în spații restrânse.

Folosiți poziția [B] pentru viteză maximă pe terenuri întinse și drepte, și pentru transport.



## BUTON DE DIRECȚIONARE A EVACUĂRII

Butonul de direcționare evacuării [1] reglează colectarea, mărunțirea direcția de evacuarea prin spatele mașinii. Butonul are zece poziții de reglare.



## VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE

### SUNTEȚI GATA SĂ TUNDEȚI IARBA?

Purtați întotdeauna haine de protecție. Pantalonii lungi și ochelarii de protecție vor diminua riscul de a fi rănit datorită obiectelor aruncate de mașină. Purtați pantofi care să vă protejeze picioarele și care să nu vă permită să alunecați pe terenurile înclinate sau care nu sunt drepte.

### CONTROLAȚI GAZONUL DUMNEAVOASTRĂ

Pentru siguranța dumneavoastră și a celor din jur, controlați mereu zona înainte de a tunde și evacuați ori ce obiect ce poate fi proiectat de cuțite.

### Obiecte

Orice obiect care ar putea fi lovit de lamă(e) și aruncat este un potențial pericol pentru dumneavoastră și pentru cei din jur. Căutați obiecte ca pietre, bețe, oase și sârme și îndepărtați-le din zona pe care tundeți iarbă.

### Persoane și animale domestice

Persoanele și animalele din apropierea zonei pe care tundeți iarbă pot fi lovite de obiectele aruncate. Asigurați-vă că în zonă nu se află persoane și animale domestice, și, mai ales, copii. Siguranța lor este responsabilitatea dumneavoastră.

## Gazonul

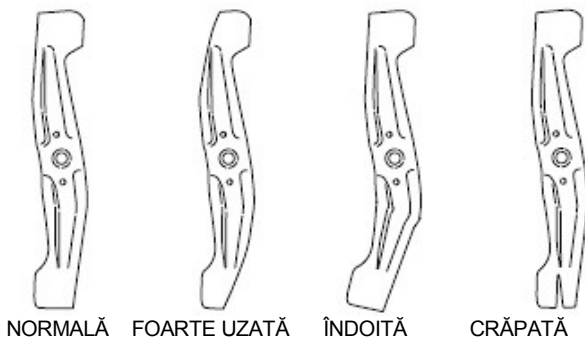
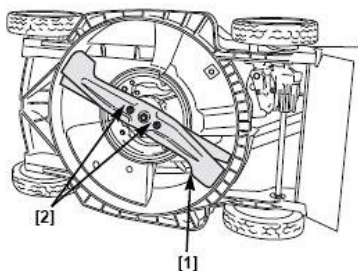
Controlați lungimea și condițiile gazonului, pentru a ști ce înălțime și viteză de tuns să folosiți.

Evitați să tundeți iarba udă. Aceasta nu doar vă va înfunda mașina de tuns și se va strânge în cocoloașe pe gazon, ci va cauza și o diminuare a tracțiunii, crescând riscul de alunecare.

## VERIFICAȚI MAȘINA DE TUNS IARBA

### Lame

1. Poziționați pârghia de accelerație în poziția STOP (pagina 4).
2. Puneți robinetul de combustibil pe poziția OFF-oprit (pagina 4).
3. Deconectați fișa bujiei de la bujie (pagina 14).
4. Răsturnați mașina pe partea dreaptă astfel încât bușonul rezervorului de combustibil să fie îndreptat în sus. Acest lucru împiedică pierderile de combustibil, deversarea uleiului de motor în filtrul de aer și dificultățile de pornire.
5. Controlați dacă lamele [1] sunt deteriorate, crăpate, foarte uzate, ruginite sau corodate.



**ATENȚIE !**  
O lamă uzată, crăpată sau deteriorată se poate sparge iar bucățile lamei deteriorate pot deveni proiectile periculoase. Obiectele lansate pot cauza accidente grave. Controlați frecvent lama la intervale regulate și nu utilizați mașina de tăiat iarba cu o lamă uzată sau deteriorată.

O lamă neascuțită se poate ascuți, dar o lamă uzată, îndoită, crăpată sau foarte deteriorată trebuie înlocuită. O lamă uzată sau deteriorată se poate rupe, iar bucățile pot fi proiectate de mașina de tuns iarba.

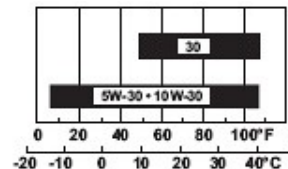
Când o lamă trebuie să fie ascuțită sau înlocuită, duceți mașina de tuns la un service autorizat HIT POWER MOTOR. Controlați dacă șuruburile lamei sunt bine strânse (pagina 16).

## Nivelul de ulei în motor

Controlați nivelul de ulei cu motorul oprit și cu mașina de tuns iarba pe o suprafață plană.

Folosiți ulei pentru motoare în 4 timpi care satisface sau depășește cerințele API pentru clasificarea SJ sau una echivalentă. Verificați mereu clasificarea API pe eticheta de pe bidonul de ulei pt. a vă asigura că este SJ sau superioară, SL, SM...

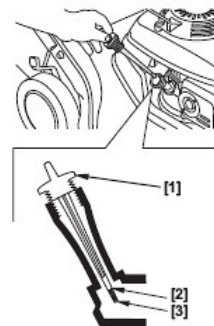
Se recomandă uleiul cu clasa de viscozitate SAE 10W-30 pentru uz general. Pot fi folosite alte vâscozități indicate în tabelul de mai jos când temperatura medie din zona dumneavoastră se încadrează în gama indicată.



## NOTA

- Dacă utilizați motorul cu un nivel scăzut de ulei puteți cauza daune motorului.
- Folosirea unui ulei non detergent poate scurta durata de viață a motorului, iar utilizarea unui ulei pentru 2 timpi poate deteriora motorul.

1. Deșurubați bușonul [1] din gâtul de alimentare cu ulei și ștergeți joja.
2. Introduceți joja în gâtul de alimentare fără a o înșuruba. Scoateți și controlați nivelul uleiului pe joja.
3. Dacă nivelul uleiului este aproape de semnul de jos [3], adăugați uleiul recomandat astfel încât să aduceți nivelul până la semnul limitei de plin [2]. Nu umpleți mai mult.
4. Remontați bușonul [1] corect în gâtul de alimentare cu ulei.



## Carburant

Acest motor este certificat pentru a funcționa cu benzină fără plumb cu o cifră octanică (COR) minim 91.

Alimentați cu combustibil într-o zonă bine ventilată înainte de a porni motorul. Dacă motorul a fost în funcțiune, lăsați-l să se răcească. Nu alimentați niciodată mașina de tuns iarba într-o încăpere unde vaporii de benzină ar putea intra în contact cu flacără sau scântei.

Se poate folosi benzină normală fără plumb care nu conține mai mult de 10% etanol (E10) sau 5% metanol în volum. Metanolul trebuie să conțină cosolvenți și anticorosivi. Utilizarea de carburant cu conținut de etanol sau metanol în procente mai mari decât cele indicate mai sus poate cauza probleme de pornire și/sau de funcționare. De asemenea poate deteriora părțile din metal, cauciuc și plastic ale sistemului de alimentare. Daunele motorului sau problemele de funcționare rezultate din utilizarea de carburant cu procente de etanol sau metanol superioare celor indicate mai sus, nu sunt acoperite de garanție.

Dacă este prevăzută o frecvență redusă de utilizare, sau o utilizare periodică urmată de perioade lungi de neutilizare a mașinii, consultați secțiunea "combustibil" din capitolul "DEPOZITARE" (pagina 17), pentru informații suplimentare referitoare la alterarea combustibilului.

## ! ATENȚIE

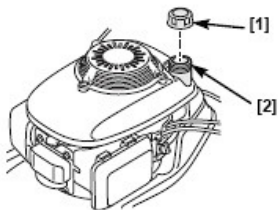
- Benzina este foarte inflamabilă și explozivă.  
Utilizarea carburantului poate cauza arsuri sau leziuni grave.
- Opriti motorul și stați la distanță de sursele de căldură, scântei și flăcări.
  - Alimentați mașina doar într-un spațiu extern, deschis.
  - Curățați imediat benzina deversată din greșeală.

Nu folosiți niciodată benzina veche sau cu impurități sau un amestec ulei/benzină. Evitați ca impuritățile sau apa să pătrundă în rezervorul de combustibil.

## NOTA

Combustibilul poate deteriora vopseaua și plasticul. Fiți atenți să nu vărsați din greșeală carburant atunci când umpleți rezervorul. Daunele cauzate de carburantul vărsat din greșeală nu sunt acoperite de garanție.

Îndepărtați bușonul rezervorului [1] și controlați nivelul carburantului. Umpleți rezervorul dacă nivelul carburantului este scăzut. Fiți atenți la felul în care alimentați mașina pentru a evita să vărsați din greșeală carburant.



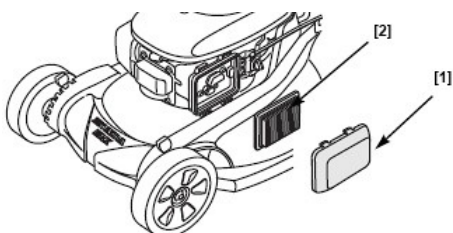
Nu umpleți prea mult; nu trebuie să existe combustibil în gâtul de alimentare [2].

După ce ați alimentat, închideți bine bușonul rezervorului de combustibil

Mutați mașina de tăiat iarba cu cel puțin 3 metri din locul de unde ați alimentat și de sursa de alimentare înainte de a porni motorul.

## Verificați filtrul de aer

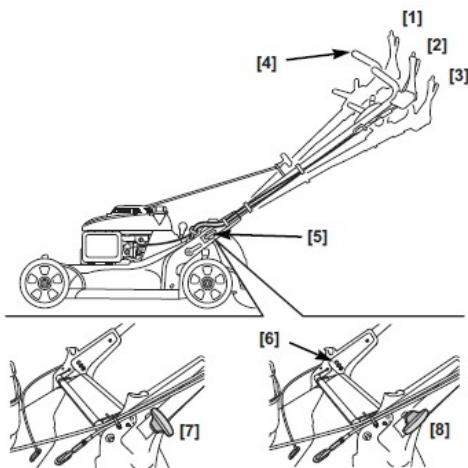
Îndepărtați capacul [1]. Controlați dacă filtrul de aer [2] este curat și în bune condiții. Un filtru de aer îmbăcsit reduce debitul de aer către carburator, reducând performanțele motorului. Consultați la pagina 14 instrucțiunile de întreținere a filtrului de aer.



## Reglarea înălțimii mânerului

Înălțimea mânerului poate fi reglată în trei trepte: înaltă [1], mijlocie [2] și joasă [3].

1. Răsuciți butoanele de fixare a mânerului [5] 90 de grade, până ajung în poziția de deblocare [7].
2. Ridicați sau coborâți mânerul [4] până când bolțurile de fixare se aliniază cu găurile poziției superioare, medii sau inferioare de pe mâner [6].
3. Răsuciți 90 de grade butonul rotativ până când ajunge în poziția de blocare [8] și bolțurile vor intra în găuri și vor bloca mânerul în poziția aleasă.



## Sacul de colectare a ierbii

O mașină de tuns iarba funcționează ca un aspirator; suflă aerul prin sacul care reține iarba tăiată. Goliți mereu sacul cu iarbă înainte de a se umple complet. Funcția de alimentare pierde din eficiență după ce sacul de colectare a ierbii este plin peste 90%. De asemenea sacul de colectare a ierbii este mai ușor de golit când nu este complet plin.

## Verificare

În timpul utilizării normale, materialul sacului colector se poate deteriora și uza.

## NOTA

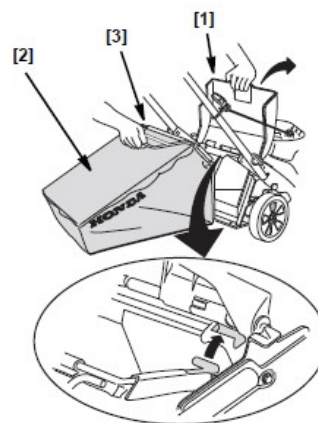
Controlați frecvent dacă sacul de colectare a ierbii este rupt, găurit sau foarte deteriorat. Verificați dacă acesta trebuie înlocuit. Asigurați-vă că noul sac are specificațiile originale.

Dacă sacul de colectare a ierbii trebuie să fie înlocuit puteți să îl scoateți și să montați singuri unul nou (pagina 18).

## Montare

1. Ridicați capacul deflector de descărcare [1] și folosiți mânerul sacului de colectare a ierbii [3] și agățați sacul colector [2] pe cadrul mașinii de tuns așa cum este ilustrat în figură.

2. Eliberați capacul deflector de descărcare pentru a asigura fixarea sacului de colectare a ierbii.



## Demontare

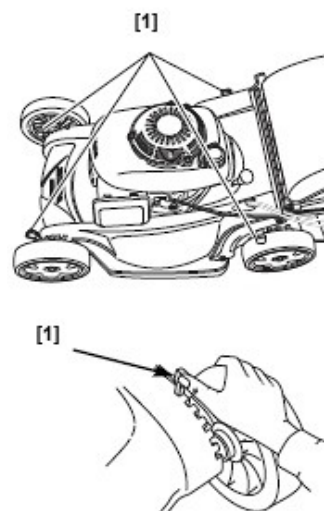
1. Ridicați capacul deflector de descărcare, îndepărtați sacul de colectare a ierbii apucându-l de mâner.
2. Eliberați capacul deflector de descărcare.
3. Când sacul de colectare a ierbii se află în afara capacului deflector de descărcare, puteți să îl ridicați trecând prin deschizătura mânerului, sau să îl scoateți prin spatele mașinii de tuns iarba pe sub mâner.

## Înălțimea de tundere a ierbii

Controlați reglarea înălțimii de tundere, și asigurați-vă că toate cele patru leviere [1] sunt așezate la aceeași înălțime de tundere.

Pentru a regla înălțimea de tundere, trageți fiecare levier de reglare [1] spre roată, și mutați-l pe o altă creștătură.

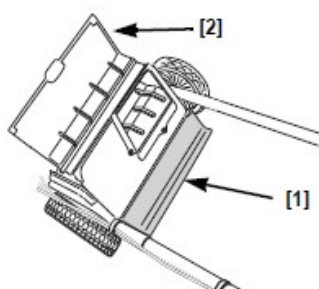
Dacă nu sunteți siguri ce înălțime de tundere veți alege, începeți cu o reglare mai înaltă și controlați aspectul gazonului după ce ați tuns o bucată mică. Modificați înălțimea de tundere dacă este nevoie.



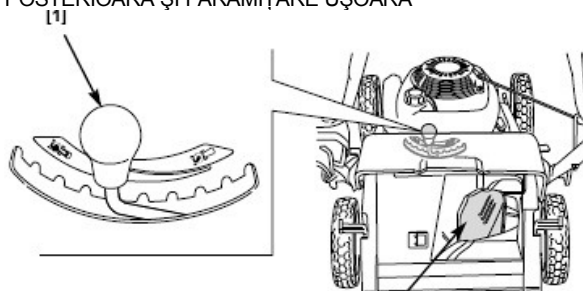


### Ecranul posterior de protecție:

În timpul funcționării, ecranul posterior de protecție [1] este subiectul deteriorării din cauza folosirii. Îndepărtați sacul de colectare a ierbii și ridicați capacul deflector de descărcare [2] pentru a verifica apărătoarea posterioară de crăpături sau de fisuri. Dacă apărătoarea posterioară este uzată excesiv, înlocuiți-o la un service Honda autorizat.



### COLECTARE SAU EVACUARE POSTERIOARĂ ȘI FĂRĂMIȚARE UȘOARĂ



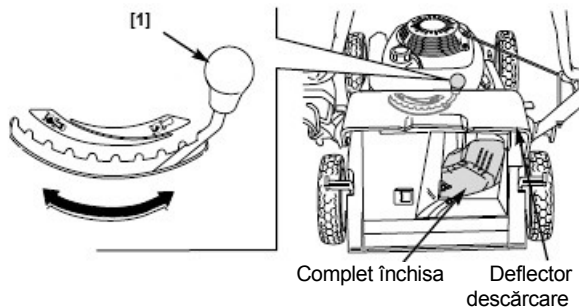
[2] (deschis 50%)

### Reglarea direcției de evacuare

Poziționați butonul de reglare a direcției de evacuare [1] în una din cele zece poziții disponibile pentru a tunde gazonul așa cum doriți.

Pentru a regla direcția de evacuare, apăsați butonul în jos și în direcția posterioară a mașinii de tuns iarba, apoi poziționați-l în poziția dorită.

Butonul reglează o clapetă glisantă [2] din poziția complet deschisă pentru colectare "BAG" (în sacul colector) în poziția complet închisă pentru tocarea "MULCH" (vedeți pagina următoare).



### COLECTARE COMPLETĂ SAU EVACUARE POSTERIOARĂ

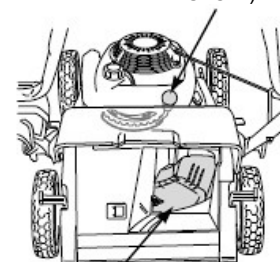
[1] (poziția de colectare "BAG")

### FĂRĂMIȚARE COMPLETĂ

[1] (poziția de fărâmițare "MULCH")



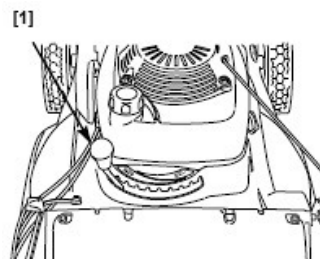
[2] (complet deschis)



[2] (complet închis)

### Evacuare posterioară

Pentru a evacua iarba tăiată în spatele mașinii de tuns iarba, îndepărtați sacul de colectare a ierbii și mutați butonul de direcționare a evacuării [1] în poziția de colectare "BAG".



Dacă simțiți o rezistență puternică în timpul reglării butonului dintr-o poziție în alta, înseamnă că o cantitate prea mare de iarbă este acumulată pe partea superioară a clapetei glisante.

Atunci când butonul pt. reglarea direcției de evacuare se află în poziția „MULCH”, este normal să se producă o acumulare de iarbă în zona clapetei glisante. Pentru a îndepărta iarba, închideți capacul deflector de descărcare, aduceți butonul de reglare a direcției de evacuare în poziția „BAG”, porniți motorul și acționați de mai multe ori levierul de control al lamei.

### Precauții de siguranță importante

Opriiți mereu motorul și deconectați fișa bujiei înainte de a ridica capacul deflector de descărcare pentru a verifica sau pentru a curăța clapeta glisantă. În acest fel se va evita contactul cu lamele rotative și proiectarea de obiecte spre zona de evacuare

### Reglarea clapetei glisante

Clapeta glisantă [2] poate fi reglată astfel încât să obțineți diferite rezultate de tundere a ierbii. Pt. a determina poziția optimă a clapetei glisante, montați sacul de colectare a ierbii și începeți să tundeți cu butonul de direcționarea a evacuării [1] complet deplasat în poziția de colectare "BAG". Controlați aspectul gazonului. Dacă mutați butonul spre poziția de fărâmițare "MULCH", va fi vărsată o cantitate din ce în ce mai mare de iarbă tocată pe gazon. Poziționați butonul de reglare a direcției de evacuare pentru a obține rezultatul dorit.

Mutând butonul complet spre stânga în poziția de colectare (BAG), se va obține evacuarea posterioară maximă.

Mutând butonul spre dreapta în poziția de fărâmițare (MULCH), o cantitate mai mică de iarbă va fi evacuată prin protecția de descărcare posterioară.





## UTILIZAREA MAȘINII

### PRECAUȚII PENTRU UTILIZARE

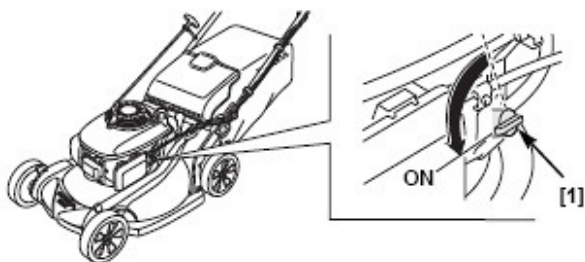
Înainte de a folosi mașina pentru prima dată, vă rugăm să consultați INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ (pagina 2) și VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE (pagina 5).

Chiar dacă ați folosit alte mașini de tuns iarba, familiarizați-vă cu funcționarea acestei mașini și încercați-o într-o zonă sigură până când vă perfecționați tehnica.

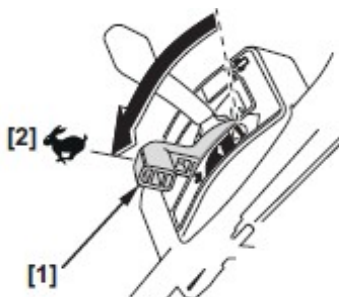
Pentru siguranța dumneavoastră, evitați să porniți și să folosiți motorul într-un spațiu închis, cum ar fi un garaj. Gazele de evacuare ale mașinii de tuns iarba conține monoxid de carbon, un gaz otrăvitor, care se poate concentra rapid într-un spațiu închis și poate cauza îmbolnăvirea sau moartea.

### PORNIREA MOTORULUI

1. Puneți robinetul de combustibil [1] în poziția DESCHIS (ON).



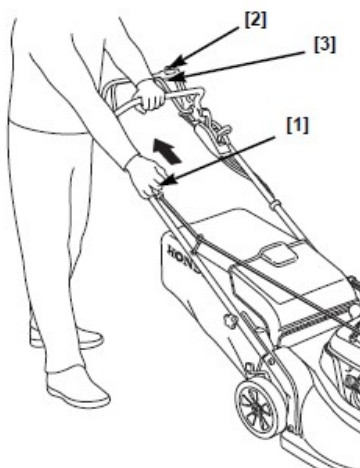
2. Mutăți maneta de accelerație [1] în poziția Repede (FAST).



3. Tipul HYEА

Trageți ușor de mânerul dispozitivului de pornire până când întâmpinați o ușoară rezistență, apoi trageți cu putere.

Pentru ca lamele să nu se rotească și pentru a preveni înaintarea mașinii de tuns iarba, întotdeauna dați drumul levierului de control [2] și a manetei de transmisie [3] atunci când trageți de sfoara de pornire.



### PORNIREA ELECTRICĂ A MAȘINII DE TUNS tipul HZEA:

Răsuciți cheia contactului motor în poziția START [1] și țineți-o în această poziție până când motorul pornește. Atunci când motorul pornește permiteți cheii să revină în poziția PORNIT (ON) [2].



**NOTĂ:** Nu folosiți comutatorul mai mult de 5 secunde, deoarece electromotorul de pornire se poate defecta. Dacă motorul nu pornește, aduceți cheia în poziția inițială și așteptați zece secunde înainte să încercați din nou.

### PORNIREA MANUALĂ a modelului HZEA:

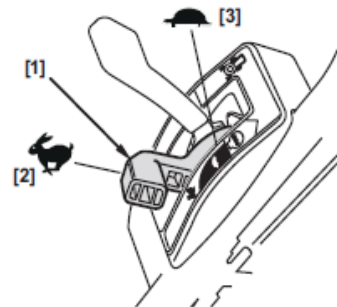
Puneți contactul motor în poziția PORNIT (ON) pentru a porni motorul folosind starterul manual.



Poziționați maneta de accelerație în poziția REPEDE (FAST).

Puneți piciorul pe carcasa mașinii de tuns. Trageți ușor de mânerul dispozitivului de pornire până simțiți rezistență, apoi trageți cu putere. Lăsați mânerul să revină ușor la poziția inițială.

4. Poziționați maneta de accelerație [1] în poziția REPEDE (FAST) [2] pentru a tunde iarba sau în poziția ÎNCET (SLOW) pentru ralanti.



### MOTOR ÎNECAT:

Dacă motorul nu pornește după mai multe încercări, acesta poate fi înecat.

În acest caz procedați astfel :

1. Poziționați maneta de accelerație în poziția OPRIT (STOP).
2. Demontați și uscați bujia. Remontați atent bujia, cu mâna, fiind atenți să o angajați corect în filetul din chiulasă. Apoi strângeți cu cheia potrivită, încă 1/8 sau un 1/4 ture astfel încât șaiba bujiei să fie comprimată .
3. Poziționați maneta de accelerație în poziția REPEDE (FAST) și repetați pasul 3 de la paragraful PORNIREA MOTORULUI (pagina 9).

### Utilizare la altitudine

La altitudine ridicată, amestecul combustibil-aer preparat de carburator, va fi prea bogat. Performanțele motorului vor scădea iar consumul de carburant va crește. Un amestec foarte bogat va tinde să ancrezeze bujia și să cauzeze dificultăți de pornire.

Performanțele la altitudini ridicate pot fi îmbunătățite prin modificări specifice aduse carburatorului. Dacă folosiți mereu mașina de tuns iarba la cote mai mari de 1.500 metri, cereți unui service autorizat HIT POWER MOTOR să modifice carburatorul. În ciuda modificării carburatorului, puterea motorului va suferi o diminuare cu circa 3,5% pentru fiecare 300 de metri de creștere a altitudinii. Efectul altitudinii asupra puterii motorului va fi mai mare în cazul în care nu se modifică carburatorul.

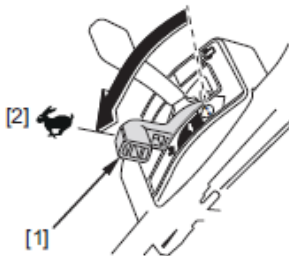
## NOTA

În cazul în care carburatorul a fost modificat pentru utilizarea la altitudini mari, amestecul combustibil-aer va fi prea sărac pentru o utilizare la altitudini mai mici. O utilizare a motorului cu carburatorul modificat sub 1.500 metri poate cauza o supra-încălzire a motorului și să provoace daune grave motorului. În timpul utilizării la altitudini mai joase, cereți-i vânzătorului dumneavoastră Honda să aducă carburatorul la setările originale ale fabricii.

## FOLOSIREA COMENZILOR PENTRU A TUNDE IARBA

### Pârghia de accelerație:

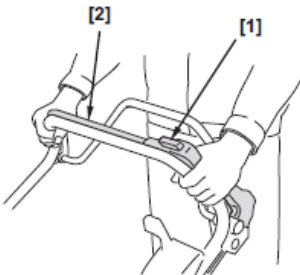
Pentru cea mai bună calitate de tăiere a ierbii, întotdeauna tundeți cu maneta de accelerație [1] în poziția REPEDE (FAST) [2]. Când lamele se rotesc la viteza rapidă prestabilită, creează un puternic efect de ventilație care ridică și taie iarba într-un mod mai eficient.



Nu încercați să majorați turația maximă prestabilită a motorului deoarece lama s-ar putea rupe sau dezmembra, provocând accidente.

### Levierul de controlare a lamei:

Pentru a porni rotirea lamei apăsați butonul galben [1] poziționat la capătul levierului de control al lamei [2], apoi împingeți levierul înainte și țineți-l aproape de mâner.

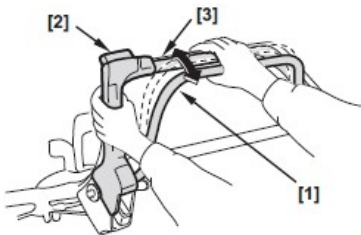


Dați drumul levierului de control al lamei [2] pentru a opri lama.

Manevrați levierul de control al lamei cu o mișcare rapidă și completă, astfel încât controlul lamei să fie ori complet pornit, ori complet oprit. Aceasta vă va ajuta să evitați oprirea motorului și avariile provocate mecanismului de antrenare al lamei.

### Levierul de cuplare a transmisie:

Împingeți levierul [1] pentru a înainta cu mașina de tuns iarbă.



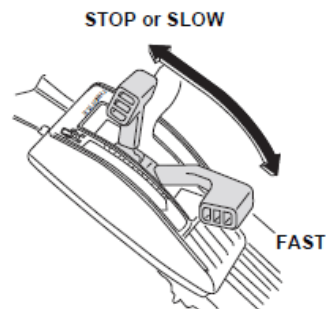
Pentru a tunde utilizând auto tractarea apăsați butonul galben [2] de la capătul levierului de control al lamelor [2], împingeți levierul de control al lamei înainte (înspre mâner) și apoi împingeți levierul de cuplare a transmisie [1] înainte.

Eliberați levierul de cuplare a transmisie [1] pentru a opri înaintarea mașinii de tuns.

Puteți controla viteza mașinii de tuns iarbă cu ajutorul manetei de transmisie [1]. Mașina de tuns se va mișca din ce în ce mai repede pe măsură ce împingeți maneta înainte. Dacă duceți maneta până la mâner, mașina de tuns se va deplasa la viteza selectată cu ajutorul schimbătorului de viteze.

## Schimbătorul de viteze:

Folosiți schimbătorul de viteze pentru a alege viteza convenabilă pt. înaintare a mașinii de tuns iarba.



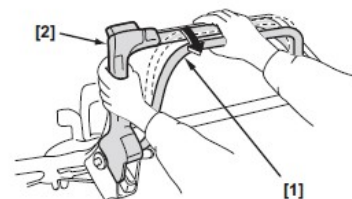
Nu folosiți maneta de accelerație (turația motorului) pentru a regla viteza de înaintare. Maneta de accelerație trebuie să rămână în poziția REPEDE (FAST) pentru performanța maximă a procesului de tăiere. Altfel calitatea procesului de tăiere a ierbii va avea de suferit.

Folosiți viteza mai mică pentru tocare și colectare în sac, iar viteza mai mare pentru transport.

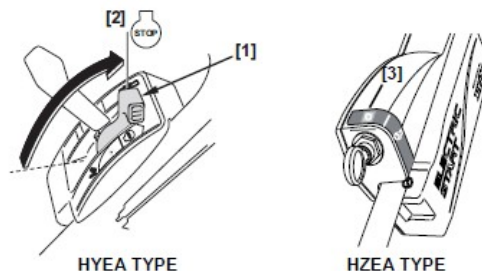
Cu schimbătorul de viteze în poziția inferioară și maneta de transmisie cuplată, mașina de tuns iarbă se va mișca foarte încet sau nu se va mișca deloc.

## OPRIREA MOTORULUI

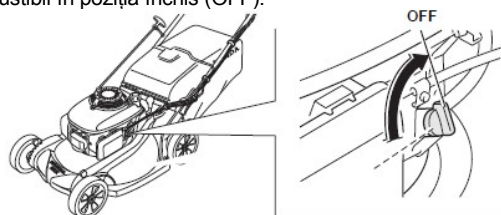
1. Eliberați levierul de cuplare a transmisie [1] și levierul de control al lamei [2].



2. Pentru modelul HYEА: Poziționați maneta de accelerație [1] în poziția STOP [2] pentru a opri motorul. Pentru modelul HZEA: rotiți cheia din contactul motorului la poziția OPRIT (OFF) [3]



3. Când mașina de tuns iarba nu este folosită, puneți robinetul de combustibil în poziția închis (OFF).



## PENTRU A TUNDE ÎN SIGURANȚĂ

Pentru siguranța dumneavoastră, mențineți cele patru roți pe sol, și fiți atenți să evitați să vă pierdeți echilibrul sau controlul mașinii de tuns iarba. Mențineți mânerul bine strâns și înaintați încet, nu alergați niciodată, când folosiți mașina de tuns. Fiți foarte atenți când tundeți un teren cu denivelări sau dificil (cu obstacole).

Dacă mașina se blochează în teren, nu loviți și nu împingeți cu piciorul mașina de tuns iarba. Folosiți mânerul pentru a controla mașina de tuns iarba.

### ATENȚIE !

Lama este ascuțită și se învârtă cu viteză mare. O lamă rotativă vă poate tăia grav și vă poate chiar amputa degetele de la mâini sau picioare.

- Folosiți încălțăminte rezistentă care să vă protejeze.
- Țineți mâinile și picioarele la depărtare de mașina de tuns
- Opriti motorul înainte de a desfășura orice fel de reglare, control sau întreținere a mașinii.

## Terenuri în pantă

Tundeți de-a lungul curbei de nivel constant, nu în sus și în jos. Nu tundeți terenuri foarte înclinate (peste 20°) și fiți atenți când schimbați direcția pe un teren în pantă. Dacă tundeți un teren în pantă când iarba este umedă sau udă, puteți aluneca, cădea și pierde controlul mașinii de tuns.



## Obstacole

Folosiți laterala mașinii de tuns iarba pentru a tăia în apropierea unor obstacole mari, cum ar fi garduri sau ziduri. Decuplați transmisia pentru a tunde în jurul copacilor sau a altor obstacole. Împingeți mașina de tuns în jurul obstacolelor pentru a avea un control direcțional mai bun. Fiți atenți atunci când tundeți iarba în apropierea obstacolelor de pe gazon, ca pavajul, muchiile ascuțite etc. Evitați orice obiect care iese din gazon. Dacă lama lovește ceva, sau dacă mașina de tuns începe să vibreze, opriți imediat motorul și controlați pentru eventuale deteriorări.

Lovirea obiectelor poate defecta lama, îndoi arborele motor, și/sau rupe carcasa a mașinii de tuns sau alte componente. O vibrație de obicei este simptomul unei probleme grave.

### ! ATENȚIE

O lamă uzată, crăpată sau deteriorată se poate rupe iar bucățile lamei deteriorate pot deveni proiectile periculoase.

Obiectele lansate pot cauza accidente grave.

Controlați lama frecvent la intervale regulate și nu folosiți mașina de tuns iarba cu o lamă uzată sau deteriorată.

Garanția nu acoperă părțile deteriorate de accidente sau coliziuni.

## Pietriș și obiecte mobile

Pietriș, pietre mobile și diferite materiale pot fi adunate de mașina de tuns iarba și lansate la distanță de câțiva metri cu o forță suficientă pentru a cauza accidente grave și/sau deteriorări obiectelor. Cel mai bun mod de a preveni potențiale accidente cauzate de obiecte lansate este de a elibera levierul de comandă a lamei pentru a opri mișcarea de rotație înainte de a ajunge în zone cu pietriș, pietre mobile sau diverse materiale.

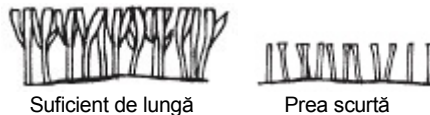
## SFATURI PENTRU TĂIERE

### Cum stabiliți momentul în care să efectuați tunderea

Cea mai mare parte a ierbii trebuie tunsă când depășește cu 12 – 25 mm înălțimea dorită.

Tocarea cere o tundere mai deasă decât dacă iarba se adună în sac. Pentru a obține cele mai bune rezultate poate fi nevoie să tundeți gazonul de două ori pe săptămână în timpul anotimpului de creștere.

### Înălțimea de tundere a ierbii



Consultați o pepinieră, sau un centru de grădinărit din zonă, pentru recomandări privind înălțimea de tundere, suprafețele, tipurile de iarbă și condițiile de creștere din zona dumneavoastră.

Dacă veți observa de aproape, veți vedea că cea mai mare parte a ierbii are tulpină și frunze. Dacă tăiați complet frunzele deteriorați gazonul. Lăsați gazonul să își revină între tunderi. Mașina de tuns iarba va funcționa mai bine, iar gazonul va avea un aspect mai bun.

Dacă iarba a crescut prea înaltă, tăiați-o prima dată la cea mai mare înălțime de tundere, apoi tundeți din nou după 2 sau 3 zile. Nu tăiați mai mult de o treime din înălțimea totală a ierbii într-o singură zi întrucât poate cauza formarea de pete maronii.

Funcționarea levierelor de reglare a înălțimii este ilustrată în capitolul *COMENZI* (pagina 4).

### Lățimea de tundere

Pentru a obține un aspect uniform tăiați astfel încât să existe o suprapunere de câțiva centimetri între fiecare bandă (trecere). Dacă iarba este foarte înaltă și deasă, tundeți benzile mai înguste, cu o suprapunere mai mare între benzi.

### Viteza lamei

Lama trebuie să se învârtă foarte repede pentru a tunde bine. Folosiți mereu poziția maximă a accelerației și mențineți motorul la turația maximă.

Dacă turația motorului tinde să scadă ar putea însemna că motorul este în suprasarcină întrucât lama încearcă să tunde prea multă iarba. Tundeți o bandă mai îngustă de iarba, mișcați mașina de tuns mai încet sau măriți înălțimea de tundere.

### Ascuțirea lamei:

O lamă ascuțită tunde foarte bine. O lamă neascuțită smulge iarba, lăsând vârfurile rupte care devin de culoare maro. Când lama dumneavoastră nu mai tunde bine, ascuțiți-o sau înlocuiți-o.

### Iarbă uscată

Dacă terenul este foarte uscat când tundeți, veți ridica mult praf.

Această operație va fi foarte neplăcută, iar praful va înfunda filtrul de aer al motorului.

Dacă praful este o problemă, udați gazonul cu o zi înainte de a tunde. Tundeți gazonul când iarba este uscată la atingere dar terenul este încă umed.

### Iarba udă

Când iarba este udă devine alunecoasă și vă poate face să vă pierdeți echilibrul. De asemenea, bucățile de iarba tăiate când sunt ude vor înfunda mașina prin aderare și se vor aduna în cocloașe. Așteptați mereu ca iarba să se usuce înainte de a tunde.

### Frunze căzute

Mașina de tuns iarba poate fi folosită pentru a aduna frunzele căzute. Dacă îndepărtați sacul de colectare a ierbii și o folosiți pentru a aduna cantități mari de frunze și nu pentru a tunde gazonul, reglați levierul pentru înălțimea de tăiere astfel încât pe partea din față a mașinii de tuns să rezulte una sau două trepte de reglare mai sus față de partea din spate. Pentru a începe, mutați butonul de reglare a direcției de evacuare în poziția Nr.9 (nu complet pe tocure). Această reglare va permite circulația frunzelor și tăierea lor în bucățele îndeajuns de mici pentru a trece prin clapeta glisantă și a fi adunate în sacul de colectare a ierbii.

În funcție de dimensiunea, de tipul și de conținutul apei frunzelor, ar putea fi nevoie să deschideți clapeta glisantă pentru a permite o

colectare mai bună.

Folosirea corectă a clapetei glisante va permite umplerea cât mai eficientă a sacului de colectare a ierbii și va limita numărul de goliri ale sacului.

Asigurați-vă că nu există obstacole, inclusiv pietre ascunse sub frunze. Dacă doriți să folosiți ca îngrășământ frunzele căzute pe gazon, nu lăsați ca acumulările de frunze să devină prea mari înainte de a începe tocarea.

Pentru a obține rezultate mai bune, începeți să tocați frunzele când iarba este încă vizibilă sub stratul de frunze. În spațiile unde frunzele acoperă complet gazonul, îndepărtați-le cu o greblă sau folosiți sacul de colectare a ierbii pentru a le aduna cu mașina de tuns.

#### Curățarea carcasei mașinii

Înainte de a curăța mașina de tuns, opriți motorul și puneți robinetul de combustibil în poziția ÎNCHIS (OFF). După ce ați deconectat fișa bujiei, înclinați mașina de tuns astfel încât filtrul de aer să fie îndreptat în sus. Curățați mașina cu un băț, nu cu mâinile.

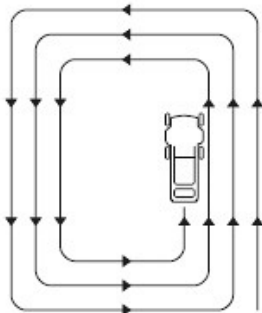
#### Scheme de tundere a ierbii

Mașina dumneavoastră de tuns iarba va avea eficiența maximă dacă urmați pe cât posibil următoarele scheme de tundere. Construcția mașinii de tuns, și sensului de rotație a lamei, fac ca următoarele scheme de tundere să dea cele mai bune rezultate.

#### Tundere cu tocarea

Urmați o schemă de tundere în sens anti-orar când butonul de direcționare a evacuării se află în poziția de fărâmițare "MULCH". Dacă gazonul are o formă neregulată, sau prezintă multe obstacole, împărțiți-l în secțiuni pe care se poate aplica schema de tundere în sens anti-orar.

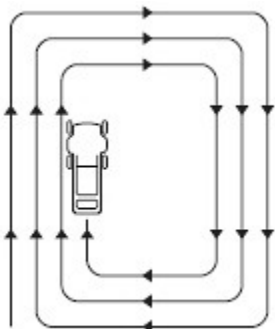
SCHEMATE TUNDERE  
CU TOCARE



#### Tunderea cu colectare

Urmați o schemă de tundere în sens orar. Această schemă oferă cea mai bună performanță de colectare și direcționare a evacuării întrucât lasă o cantitate mică de iarbă tăiată pe gazon.

SCHEMA DE TUNDERE  
CU COLECTARE  
ȘI DESCĂRCARE  
PRIN SPATE



#### Tunderea gazonului cu evacuare în spatele mașinii

Scoateți sacul și coborâți capacul deflector de descărcare. Reglați butonul de reglare a direcției de evacuare în poziția dorită și începeți să tundeți urmând o schemă în sens orar. Dacă gazonul are o formă neregulată, sau prezintă multe obstacole, împărțiți-l în secțiuni.

## ÎNTREȚINERE

### IMPORTANTA ÎNTREȚINERII

O întreținere bună este esențială pentru o funcționare sigură, economică și fără probleme. Ajută și la scăderea poluării atmosferice.

Pentru a vă ajuta să aveți grijă în mod corect de mașina dumneavoastră de tuns, paginile următoare includ un program de întreținere, proceduri periodice de control și proceduri simple de întreținere care cer utilizarea anumitor scule manuale simple.

Alte proceduri de întreținere mai grele este mai bine să fie realizate de profesioniști și în mod normal se efectuează la un service autorizat HIT POWER MOTOR.

Programul de întreținere se aplică utilizării în condiții normale. Dacă folosiți mașina de tuns iarba în condiții speciale, consultați un service autorizat pentru sfaturi specifice cazului dumneavoastră.

Unitatea service autorizată cunoaște cel mai bine mașina dumneavoastră de tuns iarba și are toate sculele speciale pentru întreținerea și repararea ei.

Pentru a asigura o maximă calitate și siguranță, folosiți piese și consumabile noi originale Honda

#### ! ATENȚIE

O întreținere incorectă, sau nerezolvarea unei probleme înainte de utilizare, poate provoca o funcționare defectuoasă din cauza căreia vă puteți răni grav sau muri. Urmați mereu recomandările și programul de verificare și întreținere din acest manual al utilizatorului.

#### Siguranța în timpul întreținerii

Urmează câteva din cele mai importante măsuri de siguranță. Însă nu vă putem avertiza de toate riscurile posibile ce s-ar putea ivi în timpul executării întreținerii. Doar dumneavoastră puteți decide dacă puteți efectua în siguranță o anumită operație de întreținere sau nu.

#### ! ATENȚIE

Nerespectând instrucțiunile și măsurile de întreținere riscați să fiți răniți sau chiar uciși. Urmați mereu procedurile și măsurile de precauție din acest manual al utilizatorului.

#### Măsuri de siguranță

• Asigurați-vă că motorul este oprit înainte de a începe orice operațiune de întreținere sau reparație. Acest lucru va elimina diferitele potențiale riscuri:

- Otrăvirea cu monoxid de carbon de la gazele de evacuare al motorului. Asigurați-vă că există o ventilație adecvată de fiecare dată când porniți motorul.
- Arsuri cauzate de componentele fierbinți. Lăsați motorul și sistemul de evacuare a gazelor să se răcească înainte de a le atinge.
- Răniri provocate de părți în mișcare. Nu acționați motorul decât dacă este precizat în instrucțiuni.

• Citiți instrucțiunile înainte de a începe, și asigurați-vă că aveți sculele și abilitățile necesare.

• Pentru a reduce posibilitatea de incendiu sau de explozie, fiți atenți când lucrați în apropierea benzinei. Folosiți doar solvenți neinflamabili, nu benzină, pentru a curăța componentele. Țineți țigările, scântele și flăcările la distanță de toate componentele care intră în contact cu combustibilul.



## PROGRAM DE ÎNTREȚINERE

Interval	Reper
Înainte de fiecare utilizare	Verificați starea lamei (pagina 6) Verificați strângerea șurubului lamei (pagina 16) Verificați starea ecranului posterior de protecție (pagina 8) Verificați sacul de colectare a ierbii (pagina 16) Verificați nivelul uleiului în motor (pagina 6) Verificați starea filtrului de aer (pagina 7)
Prima lună sau primele 20 ore	Schimbați uleiul din motor (pagina 13) Verificați mecanismul de control al lamei <sup>2</sup> Reglați cablul de control al lamei (pagina 15) Reglați cablul de control al transmisiei (pagina 15) Reglați cablul de accelerație (pagina 15)
La fiecare 3 luni sau 50 de ore	Curățați filtrul de aer <sup>1</sup> (pagina 14) Schimbați uleiul din motor (pagina 13)
La fiecare 6 luni sau 100 de ore	Curățați - reglați bujia (pagina 14) Curățați opritorul de scântei (pagina 14) Verificați mecanismul de control al lamei <sup>2</sup> Reglați cablul de control al lamei (pagina 15) Reglați cablul de control al transmisiei (pagina 15) Reglați cablul de accelerație (pagina 15) Lubrificați pinioanele angrenajului <sup>1,2</sup>
În fiecare an sau la fiecare 200 de ore	Schimbați bujia (pagina 14) Reglați turația de ralanti <sup>2</sup> Reglați jocul la culbutoare <sup>2</sup> Curățați rezervorul de combustibil și filtrul <sup>2</sup>
La fiecare doi ani	Verificați și înlocuiți furtunurile de alimentare dacă este necesar <sup>2</sup> Încărcați bateria (tip HZEA) <sup>3</sup>

<sup>1</sup>. Efectuați operația de întreținere mai des atunci când folosiți mașina în zone cu mult praful.

<sup>2</sup>. Aceste operații trebuie efectuate de un service autorizat HIT POWER MOTOR, în cazul în care nu aveți sculele adecvate și cunoștințele de mecanică. Consultați Manualul utilizatorului pentru operațiile de întreținere.

<sup>3</sup>. Modelul HZEA necesită încărcarea bateriei timp de 20-24 de ore înainte și după depozitarea din timpul iernii.

Nerespectarea programului de întreținere poate produce defecțiuni neacoperite de garanție.

## ÎNTREȚINEREA MOTORULUI

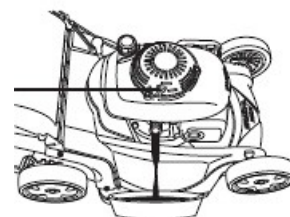
### Schimbarea uleiului motorului

Scurgeți uleiul vechi cu motorul cald. Când este cald, uleiul se scurge repede și în totalitate.

1. Puneți pârghia de accelerație în poziția STOP și robinetul de combustibil în poziția ÎNCHIS (OFF). Acest lucru reduce posibilitatea scurgerilor de combustibil (pagina 4).

2. Curățați zona tubului de alimentare cu ulei, apoi îndepărtați bușonul tubului de alimentare/joja.

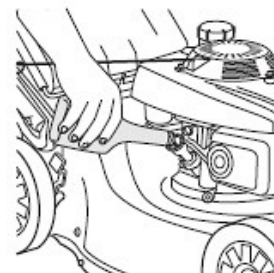
3. Așezați un recipient adecvat (tavă) alături de mașina de tuns iarba pentru a recupera uleiul uzat, apoi înclinați mașina pe partea dreaptă. Uleiul folosit se va scurge prin tubul de umplere. Permiteți uleiului să se scurgă complet.



Vă rugăm să vă debarasați de uleiul uzat și de bidoane într-o modalitate compatibilă cu legislația privind protecția mediului.

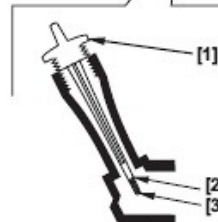
Vă sugerăm să duceți uleiul uzat într-un recipient sigilat la un centru de reciclare din zonă sau la o stație de benzină care să îl recicleze apoi. Nu aruncați uleiul folosit la gunoi, nu îl vărsați în pământ sau în canalizare.

4. Umpleți cu uleiul recomandat (pagina 6). Nu umpleți prea mult. Măsurați nivelul uleiului așa cum se indică în continuare.



5. După ce ați schimbat uleiul motorului și înainte de a porni motorul, controlați nivelul uleiului plasând mașina de tuns iarba pe o suprafață plană și orizontală:

- Îndepărtați bușonul tubului de alimentare cu ulei [1].
- Ștergeți joja.
- Introduceți și scoateți joja [1] fără să o înșurubați în tubul de alimentare. Controlați nivelul uleiului pe tija jojei.
- Dacă nivelul uleiului este sub semnul de jos [3], adăugați ulei astfel încât să aduceți nivelul până la semnul de sus [2] pe tija jojei. Nu umpleți prea mult. Dacă motorul este alimentat cu prea mult ulei, cantitatea în exces poate pătrunde în carcasa filtrului de aer și pe elementul filtrant.



### NOTA

Folosirea motorului cu un nivel scăzut al uleiului poate cauza defectarea motorului.

e. Apoi înșurubați corect bușonul-jojă în tubul de alimentare cu ulei.

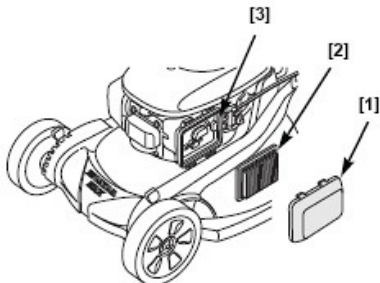
### Întreținerea filtrului de aer

Un filtru de aer murdar-îmbâcsit limitează accesul aerului în carburator, producând îmbogățirea amestecului, reducând performanțele motorului. Dacă se folosește mașina de tuns iarba în zone cu mult praf, curățați filtrul mai des decât este indicat în PROGRAMUL DE ÎNTREȚINERE (pagina 13).

#### NOTA

*Neutilizarea filtrelor de aer sau utilizarea filtrelor deteriorate permite impurităților să pătrundă în motor, provocându-i o uzură rapidă. Acest tip de daune nu este acoperit de garanție.*

1. Apăsați clemele de pe capacul filtrului de aer [1], și îndepărtați capacul.
2. Scoateți filtrul [2] din locașul său [3]
3. Controlați filtrul; dacă este deteriorat, înlocuiți-l.
4. Curățați filtrul bătându-l ușor de mai multe ori pe o suprafață dură pentru a îndepărta praful, sau suflându-l cu aer comprimat (nu mai mult de 207 kPa). Nu periați filtrul, deoarece în acest fel impuritățile se blochează în porii hârtiei filtrante.
5. Curățați impuritățile din interiorul locașului filtrului, folosind o cârpă umedă. Fiți atenți să nu introduceți impurități în traseul de aer care duce la carburator.
6. Remontați filtrul și capacul.



### Întreținerea bujiilor

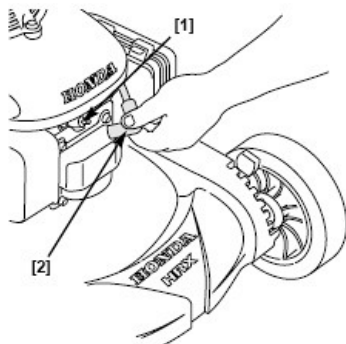
Bujii recomandate: NGK - BPR5ES

#### NOTA

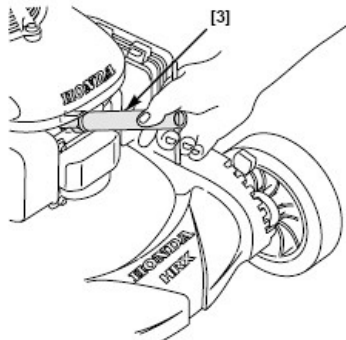
*Bujiile de alt tip pot cauza daune motorului.*

Pentru o bună funcționare, bujia [1] trebuie să aibă o distanță între electrozi corectă și trebuie să fie lipsită de depuneri.

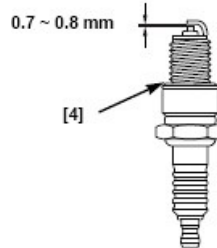
1. Îndepărtați fișa bujiei [2] și îndepărtați impuritățile acumulate în zona bujiei.



2. Scoateți bujia [1] folosind o cheie pentru bujii adecvată [3].



3. Controlați bujia. Înlocuiți-o dacă are electrozii uzați, sau dacă izolatorul este crăpat sau ciobit. Curățați bujia cu o perie de sârmă dacă aveți de gând să o reutilizați



4. Măsurați distanța între electrozilor bujiei cu un set de lame calibrate (lere de grosime). Distanța ar trebui să se încadreze între 0,7 ~ 0,8 mm. Reglați distanța dacă este nevoie, îndoiți atent electrodul lateral.

5. Remontați atent bujia, cu mâna, fiind atenți să o angajați corect în filetul din chiulasă.

6. După ce bujia a fost reintrodusă în locașul său, strângeți cu o cheie pentru bujii pentru a comprima șaiba. Dacă remontați o bujie veche, strângeți de la 1/8 până la 1/4 ture după ce bujia a fost înșurubată complet în locaș. Dacă montați o bujie nouă, strângeți cu 1/2 ture după ce bujia a fost înșurubată cu mâna complet în locaș, pentru a comprima șaiba [4].

#### NOTA

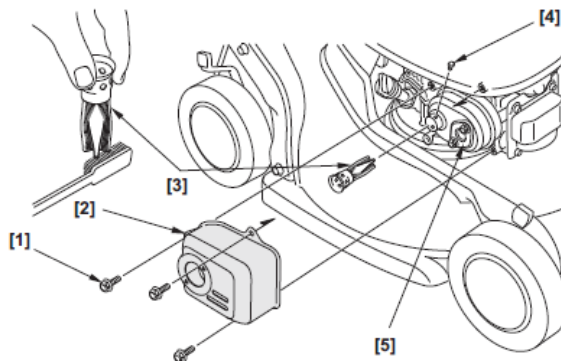
*O bujie slăbită se poate supraîncălzi și deteriora motorul. Dacă strângeți excesiv bujia puteți deteriora filetul din chiulasă.*

7. Remontați fișa bujiei pe aceasta.

### Întreținerea sitei anti scânteie:

Sita anti scânteie trebuie verificat la fiecare 100 de ore pentru a funcționa la randamentul la care a fost proiectată.

1. Permiteți motorului să se răcească, apoi deșurubați cele trei șuruburi [1] care fixează protecția tobei de eșapament [2] folosind o cheie tubulară de 10 mm.
2. Îndepărtați protecția tobei de eșapament [2].
3. Deșurubați șurubul [4].
4. Scoateți sita anti scânteie [3] din toba de eșapament [5].
5. Verificați dacă există depuneri de calamină sau alte reziduuri pe sita anti scânteie sau pe orificiu de evacuare. Curățați depunerile de carbon. Aveți grijă să nu deteriorați sita anti scânteie.
6. Remontați sita anti scânteie în toba de eșapament.
7. Remontați componentele tobei de eșapament pe motor și strângeți bine cele trei șuruburi.

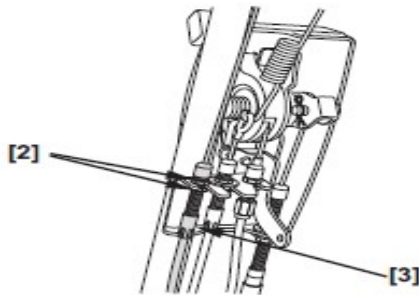
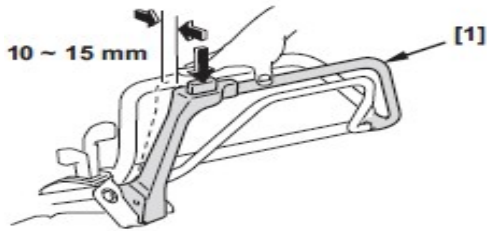


## REGLAJELE CABLURILOR DE CONTROL

### Cablul de control al lamei:

Măsurați cursa moartă de la capătul levierului de control al lamei [1] în timp ce țineți butonul apăsat. Cursa moartă ar trebui să fie între 10 și 15 mm. Dacă sunt necesare reglaje:

1. Slăbiți contrapiulițele [2] cu o cheie de 10 mm și mutați dispozitivul de reglaj [3] în sus sau în jos, după cum este nevoie.
2. Strângeți contrapiulițele și verificați din nou cursa moartă.
3. Porniți motorul într-un spațiu deschis și folosiți levierul de controlare a lamei. Dacă lama nu pornește sau nu se oprește așa cum ar trebui după reglajele astfel efectuate, duceți mașina de tuns iarbă la un service autorizat Honda.



### Cablul de reglare a transmisiei:

1. Cu motorul oprit, poziționați colierele cablului de control ca în figura alăturată.

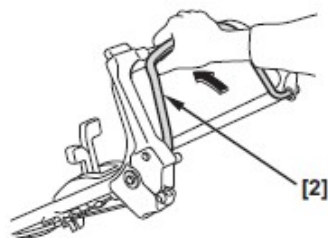
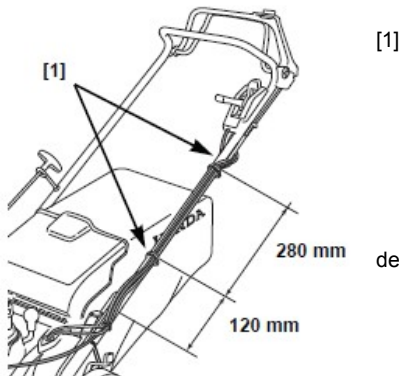
2. Poziționați schimbătorul de viteze în poziția STOP.

3. Porniți motorul și poziționați maneta accelerație în poziția REPEDE (FAST).

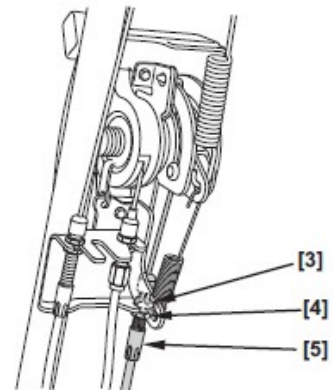
4. Cuplați autopropulsarea acționând maneta transmisie [2] și observați dacă se întâmplă următoarele lucruri:

- a. Mașina de tuns nu înaintează.
- b. Mașina de tuns tinde să înainteze sau merge foarte încet înainte atunci când schimbătorul de viteze este mutat cu o treaptă în față.

Dacă mașina funcționează așa cum este descris mai sus treceți la pasul 5. Dacă autopropulsia cuplează ferm, reglajele nu sunt necesare.



5. Slăbiți contrapiulița superioară [3] și pe cea inferioară [4] ale cablului de transmisie cu o cheie de 10 mm. Mutați dispozitivul de reglaj [5] în sus sau în jos, după cum este nevoie, până când mașina de tuns iarbă funcționează așa cum s-a arătat la pasul numărul 4. Strângeți contrapiulițele.



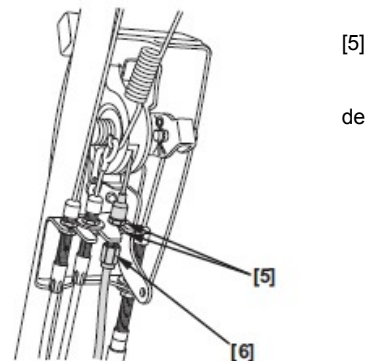
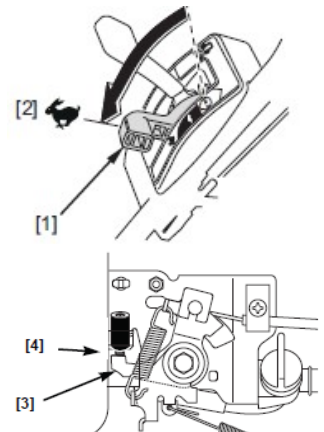
### Reglarea cablului de accelerație:

1. Poziționați maneta de accelerație [1] în poziția REPEDE (FAST) [2].

2. Îndepărtați capacul filtrului de aer.

3. Asigurați-vă că levierul de control [3] atinge ușor tamponul [4]. Dacă este nevoie de reglaje, treceți la pasul 4.

4. Slăbiți contrapiulița cu o cheie de 10 mm. Deșurubați sau înșurubați manșonul reglaj [6], după cum este nevoie pt. a obține cuplare și decuplare fermă a autopropulsiei acționând și eliberând pârghia [2]. Apoi strângeți din nou contrapiulițele.



### DEMONTAREA ȘI MONTAREA LAMEI

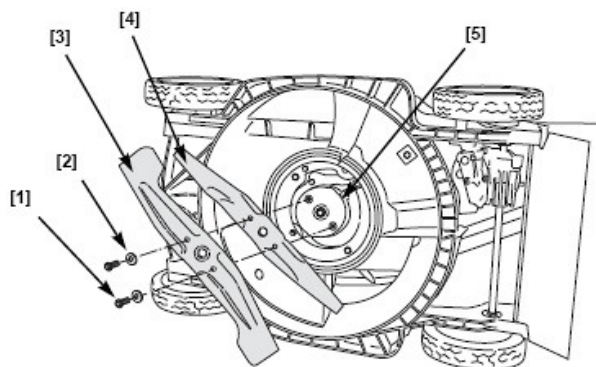
Dacă demontați lama pentru a o ascuți sau înlocui, veți avea nevoie de o cheie dinamometrică pentru remontare. Folosiți mănuși groase pentru a vă proteja mâinile.

**ASCUȚIREA LAMEI:** Pentru a evita slăbirea sau dezechilibrarea ei, sau o tundere proastă a ierbii, lama ar trebui ascuțită într-un service autorizat HIT POWER MOTOR.

**ÎNLOCUIREA LAMEI:** folosiți numai lame de schimb originale Honda.

## Demontarea lamei

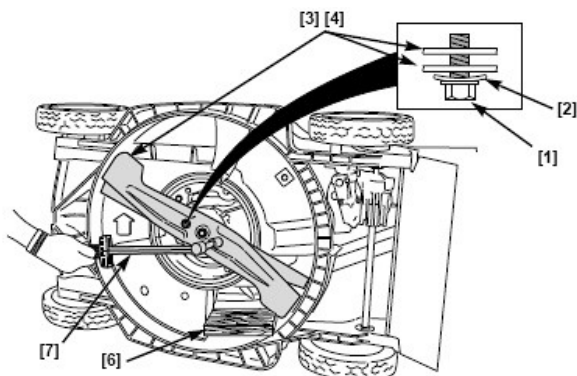
1. HYE: Puneți pârghia de accelerație în poziția STOP  
HZE: Puneți cheia de contact pe poziția OFF
2. Deconectați fișa bujiei. Înclinați mașina de tuns iarba pe partea dreaptă astfel încât bușonul rezervorului de combustibil să fie îndreptat în sus. Această poziție împiedică scurgerile de combustibil, infiltrațiile de ulei de motor în filtrul de aer și apoi dificultățile la pornire.
3. Folosiți o cheie tubulară de 14 mm și demontați cele 2 șuruburi ale lamei [1] și șaibele speciale [2] din flanșa suport [5]. Folosiți un calup din lemn pentru a împiedica rotirea lamei(lor) în momentul demontării șuruburilor.



4. Îndepărtați lama superioară [4] și lama inferioară [3].

## Montarea lamei

1. Curățați impuritățile și iarba acumulată în carcasa lamelor.
2. Montați lama(ele) [3] [4] folosind cele două șuruburi [1] și șaibele speciale [2] conform indicațiilor.



### ! ATENȚIE

Folosirea mașinii de tuns iarba cu o singură lamă provoacă așezarea greșită a lamei pe flanșa suport; aceasta s-ar putea desprinde cu riscul unor leziuni grave sau chiar cu moartea. Folosiți mereu ambele lame, ca set.

Asigurați-vă că instalați șaibele speciale cu latura concavă spre lamă(e) și latura convexă spre capul șuruburilor.

Șuruburile lamelor sunt special proiectate pentru această utilizare și nu trebuiesc înlocuite cu altele.

3. Strângeți șuruburile lamelor cu o cheie dinamometrică [7]. Folosiți un calup din lemn [6] pentru a împiedica rotirea lamei(lor).

## Momentul(cuplul) de strângere a șurubului: 49 ~ 59 Nm

Dacă nu aveți o cheie dinamometrică, șuruburile lamei trebuie strânse de către un service autorizat HIT POWER MOTOR înainte de a folosi mașina de tuns iarba.

Dacă șuruburile lamei sunt strânse prea tare, ar putea să se rupă. Dacă șuruburile lamei nu sunt strânse suficient, s-ar putea slăbi sau ar putea ieși. În ambele cazuri, s-ar putea ca lama(ele) să fie proiectate în timp ce folosiți mașina de tuns iarba.

## CURĂȚAREA ȘI ÎNLOCUIREA SACULUI DE COLECTARE A IERBII

### Curățarea sacului de colectare a ierbii

Spălați sacul cu un furtun cu apă și lăsați-l să se usuce complet înainte de a-l folosi; un sac ud se înfundă repede.

### Înlocuirea sacului de colectare a ierbii

Înlocuiți un sac uzat sau deteriorat cu un sac de schimb original Honda.

### Îndepărtarea sacului

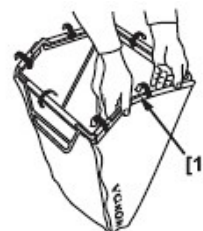
1. Desfaceți marginile din plastic [1] ale sacului [2] de pe cadru [3].



2. Îndepărtați sacul [2] de pe cadru

### Montarea sacului

1. Introduceți cadrul sacului [3] în sac [2], așa cum este indicat în figură.
2. Prindeți marginile din plastic [1] ale sacului [2] pe cadru.



## ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI (MODELUL HZE)

Mașina de tuns nu are un sistem intern de încărcare a acumulatorului. La cumpărare ați primi un încărcător pentru reîncărcarea acumulatorului. Folosiți acest încărcător după perioade lungi de neutilizare sau ori de câte ori observați o scădere a turației de pornire a motorului.

Pentru a asigura o durată maximă de utilizare, bateria ar trebui reîncărcată (încărcare rapidă) înainte de o depozitare de lungă durată și încă o dată la începutul sezonului de tuns iarba. Încărcați bateria într-o zonă uscată și bine aerisită, cu o temperatură moderată.

### ATENȚIE !

Bateria poate exploda dacă nu urmați procedura corectă, rănind grav persoanele din jur.

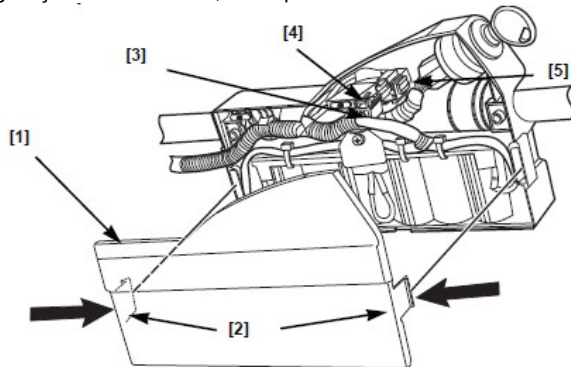
Țineți bateria departe de scântei, flăcări sau materiale inflamabile.

Terminalele, bornele și alte accesorii ale bateriei conțin plumb și alți compuși pe bază de plumb. Spălați-vă pe mâini după ce umblați cu aceste piese.



1. Scoateți capacul bateriei [1] apăsând pe clemele [2] de pe margini și eliberând clema de deasupra capacului bateriei.

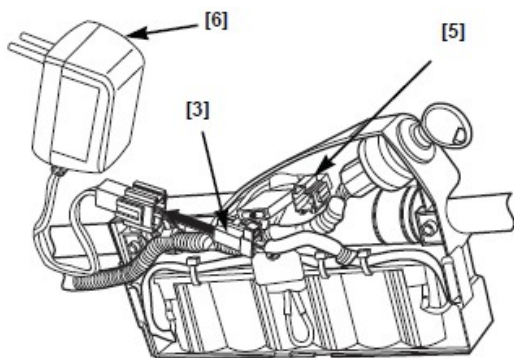
2. Deconectați conectorul bateriei [3] apăsând clema conectorului [4] și trăgând racordul bateriei din conectorul de fixare [5], care se găsește în cutia bateriei, deasupra acesteia.



3. Conectați conectorul bateriei [3] cu încărcătorul [6] printr-o priză normală și lăsați bateria să se încarce timp de 20-24 de ore. Încărcătorul se poate încălzi în timpul încărcării. Este normal.

**NOTĂ:**

*Nu încercați să încărcați bateria cu alt încărcător decât cel primit odată cu mașina de tuns. Folosirea unui alt încărcător poate avea ca rezultat avarierea sistemului electric sau izbucnirea unui incendiu.*



4. Introduceți încărcătorul într-o priză normală și lăsați bateria să se încarce timp de 20-24 de ore. Încărcătorul se poate încălzi în timpul încărcării. Este normal.

**NOTĂ:**

*Nu încărcați bateria mai mult de 24 de ore deoarece aceasta se poate defecta. Deconectați încărcătorul de baterie după operația de reîncărcare.*

5. După ce bateria s-a încărcat, deconectați încărcătorul și reconectați conectorul bateriei cu racordul utilajului.

6. Puneți la loc capacul de acumulator și nu utilizați mașina fără capacul acumulatorului montat.

**ÎNLOCUIREA SIGURANȚEI (PENTRU MODELUL HZEA)**

Instalația electrică cu demaror electric și acumulator de pornire sunt protejate de o siguranță de 40 de amperi. Dacă siguranța se arde, demarorul electric nu va funcționa. Motorul poate fi pornit manual, dacă siguranța este întreruptă.

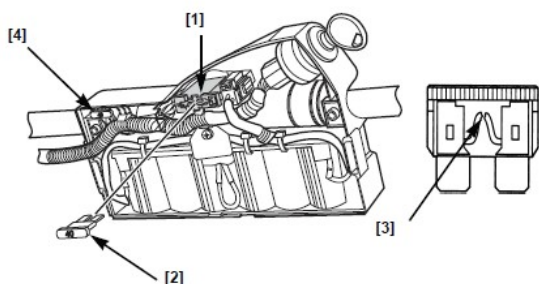
1. Scoateți capacul bateriei [1] apăsând pe clemele [2] de pe margini eliberând clema de deasupra capacului bateriei.

2. Găsiți cutia siguranței [1] deasupra bateriei.

3. Scoateți siguranța [2] și priviți-o. Dacă este întreruptă (arsă) [3], instalați siguranța de rezervă [4] pe care ați primit-o cu mașina de tuns.

**NOTĂ:**

Nu folosiți niciodată o siguranță mai mare de 40 de amperi. Acest lucru ar putea cauza incendii sau avarii grave la sistemul electric.

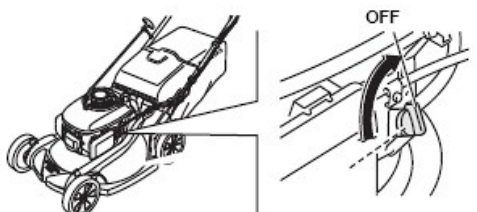


Dacă siguranța se arde des, acesta este semnul unui scurt circuit sau al unei suprasolicitări a sistemului electric de pornire. Duceți mașina de tuns iarbă la un service autorizat HIT POWER MOTOR pentru reparații.

**TRANSPORT / DEPOZITARE****TRANSPORT****Înainte de încărcare într-un vehicul**

Dacă motorul a fost în funcțiune lăsați-l să se răcească timp de cel puțin 15 minute înainte de a încărca mașina de tuns în vehiculul de transport. Motor și sistemul de evacuare fierbinte pot provoca, prin atingere, arsuri sau incendierea unor materiale.

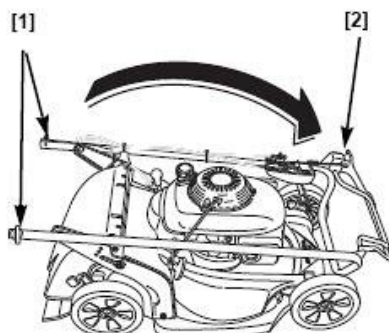
Puneți robinetul de combustibil în poziția ÎNCHIS (OFF) pentru a reduce riscul de a inunda carburatorul și scurgerile de combustibil.

**Plierea mânerului**

1. Scoateți sacul de colectare a ierbii, dacă este instalat. Puteți să îl așezați deasupra motorului, cu deschiderea sacului îndreptată spre față.

2. Rotiți butoanele de reglare ale mânerului [1] cu 90° în poziția de deblocare.

3. Rabateți mânerul deasupra mașinii.



Când rabateți mânerul, fiți atenți să nu deteriorați cablurile de comandă.

### Încărcare și descărcare

Se poziționează mașina de tuns iarba așa încât toate cele patru roți să se sprijine pe platforma vehiculului de transport. Se asigură mașina de tuns iarba cu chingi, și se blochează roțile. Chingile se atașează la distanță sigură de comenzile mașinii, de pârghiile de reglare, de cablurile de comandă și de carburator.

### NOTĂ

*Pentru a nu risca să pierdem controlul sau să producem deteriorări mașinii de tuns iarba, a nu utilizați autopropulsia pentru a urca sau coborî pe rampă de încărcare.*

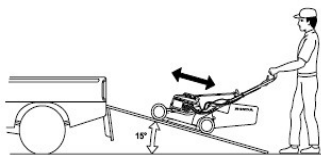
*Pentru a nu risca să defectăm instalația de propulsie autonomă, nu cuplați ambreiajul când mașina de tuns iarba se mișcă înapoi.*

1. Puneți robinetul de combustibil pe poziția ÎNCHIS (OFF).

2. Utilizați o rampă de încărcare corespunzătoare.

Se reglează rampa de încărcare așa încât să fie înclinată la un unghi mai mic de 15°. Dacă nu aveți o rampă de încărcare, două persoane pot ridica și coborî

mașina de tuns iarba din vehiculul de transport, ținând mașina de tuns iarba în poziție orizontală.



### DEPOZITAREA

Depozitarea corectă este esențială pentru a menține mașina de tuns iarba în bune condiții și pentru a îi păstra aspectul plăcut. Următoarea procedură vă va ajuta să protejați mașina de tuns iarba împotriva coroziunii și va facilita pornirea motorului când veți folosi din nou mașina de tuns iarba.

### Spălarea

1. Spălați mașina de tuns iarba, inclusiv partea de dedesubt a carcasei cuțitelor

### Motorul

A se spăla motorul manual, având grijă ca să nu pătrundă apă în filtrul de aer sau în toba.

### NOTĂ

*Folosirea unui furtun sau a unor echipamente de spălare cu presiune pot permite intrarea apei în filtrul de aer. Apa va îmbiba elementul filtrant și poate intra în carburator sau în cilindrul motorului, cauzând daune. Contactul apei cu un motor cald poate pricinui daune. Dacă motorul a fost în funcțiune, se lasă să se răcească timp de cel puțin jumătate de oră înainte de spălare.*

### Partea de jos a mașinii de tuns iarba

Dacă pentru curățarea mașinii de tuns iarba folosiți un furtun de grădină sau echipamente de spălare cu presiune, nu udați comenzile și cablurile, și evitați pătrunderea apei în filtrul de aer al motorului sau în toba de eșapament.

Înainte de spălarea părții inferioare a mașinii de tuns iarba, asigurați-vă că pârghia de accelerație este în poziția STOP și robinetul de combustibil este în poziția OFF. Se înclină mașina de tuns iarba pe partea dreaptă așa încât bușonul rezervorului de combustibil să fie îndreptat în sus. Această acțiune va ajuta la prevenirea pierderilor de combustibil și a dificultății de pornire datorate inundării carburatorului. A se folosi mănuși rezistente pentru protejarea mâinilor de lame.

### Sacul de colectare a ierbii

1. Se scoate sacul din mașina de tuns iarba și se spală cu un furtun sau cu echipamente de spălare cu presiune. Se lasă sacul să se usuce complet înainte de a-l înmagazina

2. După ce mașina de tuns iarba a fost spălată, se șterg și se usucă toate suprafețele accesibile.

3. Se repune mașina de tuns iarba în poziție normală, se pornește motorul în aer liber, și se lasă pornit până când atinge temperatura sa operativă normală, pentru evaporarea eventualelor picături de apă rămase pe motor.

4. Se oprește motorul și se lasă să se răcească.

5. După ce mașina de tuns iarba este curată și uscată, se rețușează eventualele desprinderi de vopsea și se dă cu puțin ulei pe părțile neprotejate, expuse ruginii.

### Încărcarea bateriei:

Pentru siguranță maximă, bateria trebuie să fie încărcată atât înainte, cât și după înmagazinare (vezi pagina 16).

### Combustibil

#### NOTĂ

*În funcție de zona geografică în care este utilizată, tipurile de combustibili utilizați pot fi supuși unei alterări și oxidări mai rapide. Alterarea și oxidarea combustibilului poate apărea chiar și în 30 de zile, cauzând funcționarea anormală a carburatorului și a instalației de alimentare. Se recomandă să solicitați sprijinul unui service autorizat în vederea obținerii de informații despre pregătirea mașinii pt. depozitare și despre depozitarea corectă.*

Carburantul se oxidează și se alterează atunci când este depozitat pe perioade lungi de timp. Benzina alterată produce dificultăți de pornire și depune reziduuri care înfundă sistemul de alimentare cu combustibil.

Dacă benzina mașinii dumneavoastră de tuns iarba se alterează pe parcursul înmagazinării, s-ar putea să fie necesar înlocuirea sau recondiționarea carburatorului sau alte componente ale sistemului de alimentare.

Perioada de timp în care benzina poate fi lăsată în rezervor și în carburator fără ca această să cauzeze probleme de funcționare va depinde de factori cum ar fi compoziția benzinei, temperatura de depozitare, și dacă rezervorul este umplut parțial sau total. Aerul într-un rezervor de combustibil parțial umplut favorizează alterarea combustibilului. Temperaturile de depozitare foarte ridicate accelerează deteriorarea combustibilului. Problemele legate de alterarea combustibilului pot apărea în câteva luni, sau chiar mai puțin, dacă benzina nu era de producție recentă atunci când a fost umplut rezervorul.

Pentru evitarea problemelor legate de combustibil:

1. A se adăuga un aditiv stabilizator pentru benzină conform instrucțiunilor constructorului.

Pentru adăugarea unui aditiv stabilizator, se umple rezervorul cu benzină de producție recentă. Dacă rezervorul este umplut doar parțial, aerul din rezervor va favoriza alterarea combustibilului pe parcursul depozitării.

2. După ce ați adăugat aditivul, porniți motorul și lăsați-l pornit afară timp de 10 minute, pentru a vă asigura că benzina adăugată a înlocuit-o pe cea ne aditivată în circuitul de combustibil.

3. Rotiți robinetul de combustibil în poziția OFF.

4. Continuați să țineți motorul în funcțiune până la oprirea sa din cauza lipsei de combustibil în carburator. Timpul de funcționare ar trebui să fie mai mic de 3 minute.

Garanția nu acoperă daunele sistemului de alimentare sau problemele de funcționare a motorului derivate din nerespectarea procedurii de pregătire pentru depozitare.



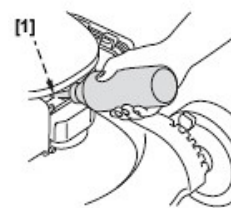
### Uleiul motorului

Schimbați uleiul motorului (pagina 13).

### Cilindrul motorului

Dacă mașina de tuns iarba va fi depozitată timp de mai mult de 3 luni, scoateți bujia (pagina 14). Introduceți 5...10 cm<sup>3</sup> de ulei curat pentru motor în cilindru [1]. Trageți ușor cablul dispozitivului de pornire de mai multe ori pentru a distribui uleiul în cilindru. Remontați bujia.

Trageți ușor cablul dispozitivului de pornire până când simțiți o rezistență și readuceți ușor înapoi mânerul dispozitivului de pornire. Această operațiune va închide supapele astfel încât umiditatea atmosferică să nu poată pătrunde în cilindrul motorului.



## Depozitare

Dacă mașina de tuns iarba va fi depozitată având benzină în rezervor și în carburator, este important să reduceți riscul de aprindere a vaporilor de benzină. Alegeți o zonă de depozitare bine ventilată departe de orice aparatură care funcționează cu o flacără, ca un cuptor, un boiler, sau un uscător de rufe. Evitați de asemenea orice zonă care conține un motor electric care să poată provoca scânteii, sau locuri unde se utilizează scule electrice.

Evitați dacă se poate depozitarea în zone cu umiditate mare întrucât aceasta favorizează coroziunea.

Așezați mașina de tuns iarba pe propriile roți pe o suprafață plană și orizontală. Dacă este înclinată, mașina poate pierde carburant sau ulei.

Mânerul se poate plia pentru o depozitare mai compactă (pagina 17).

Odată ce motorul și instalația de eșapament s-au răcit, acoperiți mașina de tuns cu o husă pentru a o proteja de praf. Un motor sau o instalație de eșapament calde pot arde sau topi anumite materiale. Nu folosiți un material din plastic pentru a proteja mașina de praf. Un material neporos va reține umiditatea în jurul mașinii de tuns iarba, favorizând coroziunea.

## Scoaterea din starea de depozitare

Controlați mașina dumneavoastră de tuns iarba conform indicațiilor din capitolul **CONTROALE ÎNAINTE DE UTILIZARE**.

Dacă în cilindru a fost introdus ulei pt. conservare în timpul pregătirilor pentru depozitare, motorul va scoate fum, după prima pornire. Acest lucru este normal.

## Tipul cu pornire electrică HZEA

La începutul sezonului, încărcăți bateria timp de 20-24 de ore înainte de a folosi demarorul electric (vezi pagina 16).

## REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

### MOTORUL NU PORNEȘTE

Cauză posibilă	Remediu
Robinetul de combustibil poziționat pe ÎNCHIS (OFF)	Deschideți robinetul (pagina 4).
Pârghia de accelerație în poziție greșită	Puneți pârghia de accelerație în poziția FAST (pagina 10)
Contactul cu cheie este pe poziția OFF (tip HZEA)	Puneți cheia contactului pe poziția ON pentru a putea folosi pornirea la sfoară
Lipsă de combustibil	Alimentați cu combustibil (pagina 6).
Combustibil alterat; depozitat fără să fi tratat cu stabilizatori, sau alimentare cu benzină alterată.	Alimentați cu benzină de producție recentă (pagina 6).
Bujie defectă, murdară sau cu distanța între electrozi incorectă	Curățați, corectați distanța sau înlocuiți bujia (pagina 14).
Bujie umedă, stropită cu combustibil (motor înecat)	Uscați și remontați bujia.
Filtrul de combustibil înfundat, carburator înfundat sau dereglat, bujiei defectă, robinet de combustibil înfundat etc.	Duceți mașina de tuns iarba la un service autorizat.

### LIPSA DE PUTERE

Cauză posibilă	Remediu
Pârghia de accelerație nu este în poziția (FAST)	Puneți pârghia de accelerație în poziția FAST (pagina 10)
Iarbă prea înaltă pentru a fi tăiată	Măriți înălțimea de tundere (pagina 7), tundeți o suprafață mai îngustă (pagina 10) sau mai des.
Filtrul de aer este înfundat	Curățați sau înlocuiți filtrul de aer (pagina 14).
Combustibil alterat; depozitat fără să fie tratat cu stabilizatori, sau alimentare cu benzină deteriorată	Alimentați cu benzină de producție recentă (pagina 6).
Filtrul de combustibilului înfundat, Carburator înfundat sau dereglat, bujie defectă, robinet combustibil înfundată etc.	Duceți mașina de tuns iarba la un service autorizat.

### VIBRAȚII

Cauză posibilă	Remediu
Prezența ierbii și/sau a unui corp străin în carcasa cuțitului mașina de tuns iarba	Curățați mașina de tuns iarba (pagina 12).
Lama(e) slăbite, îndoite, deteriorate sau dezechilibrate din cauza unei ascuțiri proaste	Strângeți șuruburile slăbite ale lamei. Înlocuiți lama(ele) deteriorate. Duceți mașina de tuns iarba la un service autorizat
Defecțiuni mecanice, arbore motor deformat prin lovirea cu un corp solid	Duceți mașina de tuns iarba la un service autorizat.

### CALITATE PROASTĂ A TUNDERII SAU A COLECTĂRII

Cauză posibilă	Remediu
Turația motorului este prea mică pentru a tăia bine	Mutați pârghia de accelerație în poziția FAST (pagina 4)
Mașina de tuns iarba se deplasează prea repede pentru condițiile gazonului.	Reglați viteza de deplasare la o valoare inferioară (pagina 10).
Levierele de reglare a înălțimii sunt în poziții diferite	Așezați levierele pt. aceeași înălțime de tundere la toate 4 roțile (pagina 7).
Sacul de colectare a ierbii este prea plin sau este înfundat.	Goliți sacul de colectare a ierbii. Spălați sacul de colectare a ierbii dacă este înfundat sau murdar (pagina 16).
Carcasa cuțitului mașina de tuns iarba este colmatată	Curățați mașina de tuns iarba (pagina 12).
Lama(ele) incorect ascuțite, uzate sau deteriorate	Ascuțiți sau înlocuiți lama(ele) (pagina 16).
A fost montată o lamă greșită	Montați lama(ele) corecte (pagina 16).



## CARACTERISTICI TEHNICE

<b>MODEL</b>	<b>HRX537C2</b>	
TIP	HYEA	HZEA
COD DESCRIPTIV	MAGA	

## CARACTERISTICI GENERALE

Lungime	1770 mm	
Înălțimea manerului (poziția de mijloc)	1105 mm	
Greutate	42.1 kg	43,1 kg
Lățime	585 mm	
Lățimea de tundere	530 mm	
Trepte de înălțime de tundere	20 mm, 32 mm, 46 mm, 62 mm, 75 mm, 88 mm, 100 mm	
Capacitatea sacului de colectare a ierbii	88 l	
Nivelul putere sonoră (conform Directivei 2000/14/EC)	98 dB(A)	
Test de vibrații (conform Proiectului EN1033/1993, ENV25349/1993, ENV28041/1993, ISO5347/1987 și ISO5348/1987)	4.5 m/s <sup>2</sup>	

## MOTOR

Model	GCV190	
Tip	4 timpi, cu un singur cilindru, arbore vertical, OHC	
Capacitate cilindrică	187 cm <sup>3</sup>	
Alezaj și cursă	69 x 50 mm	
Răcirea	cu aer, forțată	
Lubrifiere	prin barbotaj	
Raport de comprimare	8,5:1	
Turația maximă	2.850 <sup>+0</sup> <sub>-100</sub> rotații/minut	
Turația de ralanti	1700 ± 150 rot/min	
Sistem de aprindere	Electronic, fără ruptor mecanic	
Bujie	NGK: BPR5ES	
Distanța între electrozii bujiei	0,7 ~ 0,8 mm	
Filtrul de aer	Tip uscat, cu element schimbabil	
Combustibil recomandat	Benzină fără plumb, 91 octani sau mai mare	
Capacitatea rezervorului de combustibil	0,91 l	
Ulei recomandat	SAE 10W-30, API SJ sau superior	
Capacitatea băii de uleiului	0,55 L *la schimburi: 0,35 ~ 0,40 L	

\* Cantitatea efectivă variază în funcție de uleiul rezidual din motor. Folosiți mereu joja pentru a verifica nivelul efectiv de ulei (pagina 4).

## TRANSMISIE

Tip	Hidrostatică	
De la motor la transmisie	Curea trapezoidală	
Ambreiaj principal	hidrostatic	
Viteza de înaintare (motor la 2850 rotații)	0 ... 1.61 m/s	
Fluid recomandat	Ulei hidraulic Honda HST	